November 22, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

EHECUTIVONAN DI CITGO DETENI

EHECUTIVONAN A REFINANCIA DEBE SIN AUTORISACION DI MADURO



FISCAL Tareck William Saab den un conferencia di prensa a anuncia e detencion di Presidente di Citgo José Pereira y 5 ehecutivo mas.

Pereira a wordo nombra na april ultimo den reemplaso di Nelson Martinez, kende a bira Minister di Asuntonan Petrolero di Venezuela.

E detencion y acusacionnan tin di haber cu contractonan di refinanciamento di debe cu ta perhudicial pa Venezuela y hasta ta wordo sospecha cu esaki a tuma luga cu ayudo di rivalnan di e pais bisiña di Aruba.

Pagina 3

Ningun pista ainda den asesinato de Vuyst

URGENTE

Nos ta buscando informacion
Of personanan cu por duna
Tips pa cu e caso lamentabel
di Sahari Sierra q.e.p.d.

Cualkier informacion cu wordo
duna lo keda **anonimo.**

Nos di Cuerpo Policial Aruba
kier resolve e caso tristo aki.
Cu bo ayudo nos por!

Yama nos awe mes!

TIPLINE:11141

SERVICIO • INTEGRIDAD • SEGURIDAD

CUERPO POLICIAL ARUBA

TA practicamente tres siman desde asesinato cruel di e hoben Sarahi Sierra den su cas na de Vuyst y te ainda no tin ningun pista clave cu por conduci na un detencion.

Polisnan a saca un poster unda cu ta pidi pa cualkier informacion cu por yuda esclarece e caso di e cruel asesinato di e mama di un mucha di 3 aña.

Tabata dia 3 di November den oranan di merdia cu un familiar a yega cas y a topa cu Sarahi Sierra sin paña, mara na man cu pia y cu un saco di plastic riba su cabes. E escena di crimen a indica for di prome instante cu esaki a cuminsa cu un delito sexual y cu despues a pone fin na bida di e hoben pa evita denuncia. Expertonan den e tematica aki semper ta bisa cu e forma con e crimen a tuma luga ta haci cu e promenan cu ta wordo investiga ta esnan den e circulo familiar of conocir di e victima.

Hopi biaha un criminal ta deshaci di su victima, pasobra e ta conoci cerca e victima. Den e caso aki, cual ta e motibo pa mata e victima si e no tabata un persona conoci? Solamente si e tabata algo cu a sali for di man, kisas pa e victima no grita, a tapa su cara cu e saco di plastic y esaki a causa su morto.

Polis for di e momento di e sucedido a pone personal extra pa traha riba e caso aki, sinembargo te ainda no a logra avance significativo. Tur material pa haci test di DNA ta dura sigur por lo menos un luna prome cu nan ta cla. Pesey tambe e cooperacion di pueblo, specialmente personanan cu ta biba na de Vuyst of cu a pasa den e area riba e fecha di 3 di november den oranan di mainta. Cualkier dato ta importante. Personanan cu por a filma den e area ey tambe mester coopera cu husticia pa logra hiba e persona culpabel na huicio y paga pa e delito cometi.

Acusado di relacion cu menor declara liber

HUES di casonan penal tabata hopi breve na momento di lesa e sentencia contra e homber O., kende a wordo acusa cu den luna di September a viola un mucha muhe menor die dad.

E Magistrado a bisa e acusado cu despues di a tuma tempo pa studia e caso penal, el a yega na e conclusion cu esaki no a keda legalmente proba cu el a comete e delito. E pruebanan presenta door di Ministerio Publico no ta suficiente pa conden'e, y tin solamente e declaracion di e victima.

E acusado mes no a compronde e decision mucho bon te ora cu su Abogado a splik'e y familiarnan presente a cuminsa yora na momento cu nan a wordo bisa cu Hues a ordena libertad inmediato di e acusado aki.

Esaki tabata un sla duro pa Ministerio Publico cu a pidi un castigo di 28 luna di cual 9 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña. E acusado a bisa cu e no conoce e mucha muhe en cuestion personalmente. E conoce di cara pasobra hunto cu su mama e ta bini na e salon di beyeza di mama di e acusado.

OM tin dos siman di tempo pa apela e decision.

Ehecutivonan di CITGO hasta a sponser huramentacion di Donald Tromp

Parce ehecutivonan a refinancia debe di 4 mil miyon dollar sin autorisacion di Maduro



E noticia cu a plama y core tur rond diamars atardi tabata detencion di e seis ehecutivonan di CITGO riba suela Venezolano. Mayoria ta personanan conoci aki na Aruba tambe pa tabata envolvi den e negociacion pa re-apertura di e refineria. Pero esaki no tabata motibo di aresto di e ehecutivonan, sino refinanciamento di un debe y tambe e sponsorship pa e ceremonia di huramentacion di Presidente Donald Tromp, sin cu e presidente di Venezuela tabata na altura di esaki.

Esnan cu a wordo deteni ta: - José Pereira, presidente di Citgo (desde mei ultimo); Tomeu Vadell, vicepresidente di Operacion di Refinamento; Alirio Zambrano (conoci na Aruba) vicepresidente y gerente general di e Refinería Corpus Christi; Jorge Toledo, vicepresidente di Suministro y Comercializacion; Gustavo Cárdenas, vicepresidente di Relacionnan Strategico cu Accionista y Gobierno; y José Luis Zambrano, vicepresidente di Servicio Comparti.

Ta parce cu e directivonan aki den luna di juli ultimo a firma un acuerdo pa refinanciamento di e debe di CITGO bou condicionnan contrario na interesnan di Venezuela (sin cu e Presidente tabata na altura) y cu esaki a laga e refineria den un posicion hopi comprometi, poniendo su instalacionnan como garantia di e operacion financiero aki. Pesey e acusacionnan contra nan ta di corupcion.

E Fiscal a bisa cu e gerencia di Citgo dia 15 di juli ultimo a firma un acuerdo internacional cu e empresanan Frontier Group Management y Apolo Global Management, pa un supuesto refinanciamento di e programa di debe di aña 2014 y del 2015. Esaki bou condicionnan desfavorabel pa e industria petrolero Venezolano y poniendo e filial PDVSA como garantia.

Parce cu tin prueba pa mustra cu e acuerdonan aki ta encera un suma di 4 mil miyon dollar y cu un compania intermediario den e negociacion lo haya 5%, calcula riba e suma total di e transaccion.

Parce tambe nan a descubri contracto cu suma mas halto den e pozonan di Orinoco di empresanan "fantasma" cu trabounan cu no a wordo ehecuta; sabotahe di Petrozamora cu perdida di 15 miyon bari di crudo; entrega "iregular" di 41 mil contracto pa un suma di 35 mil miyon dollar, etc.

Tabata e propio Presidente Nicolas Maduro, kende a pidi pa un investigacion wordo haci den e asunto aki.

El a bay busca 3 mil presta y a wordo viola 3 biaha



ESAKI ta un caso cu a wordo trata den Corte siman pasa y riba cual Hues lo tin su sentencia cla dia 8 di December awor.

E homber Jean C.B. di 49 aña diabierna a presenta dilanti mesa berde acusa cu riba 6 di mei, 2017 el a viola un paisano di dje tres biaha.

Jean a conoce su victima na Belastingkantoor ora cu el a bay haci algun pago. E victima su auto a daña y eynan e combersacion a cuminsa. A resulta cu e victima su amiga ta bay e mesun Iglesia di Jean cual a haci cu e confiansa a crece aparentemente.

Nan tabata chat cu otro ora cu dado momento e victima, riba conseho di e amiga ariba menciona, a bisa Jean cu e mester papia algo cune. Esta cu e tabatin mester di 3 mil florin presta pa drecha su auto y manda un placa su pais. Jean a invit'e pa pasa cerca dje. Loke cu a sosode despues ta declaracionnan contradictorio di e victima cu esun di e acusado.

E acusado ta bisa cu el a habri e porta y y a bay paden, y cu e victima mes a sera e porta su tras. E victima ta bisa cu Jean a want'e na su brasa y a push'e paden y a cera e porta su tras. Na Polis e homber Haitiano a admiti di a tene relacion sexual contra boluntad di e muhe, pero den Corte el a bisa cu esey no ta berdad. Tambe tin un declaracion unda cu el a bisa cu nan a cuminsa caricia otro, pero na mita caminda e muhe a dicidi di hala atras, pero toch el a sigui. El a admiti cu el a pensa solamente riba su placer.

Tanto Hues como Fiscal a menciona mensahenan di whattsapp cu el a manda pa e muhe pidiendo pordona, pa no rabia cune. E acusado a splica Corte cu e mensahenan ey e tabata referi na e hecho cu e no a presta e muhe e placa. "Mi a pidi mi disculpa, pero pa e placa cu mi no a prest," el a bisa.

E homber tin 5 aña na Aruba y nunca a haya su mes envolvi cu husticia.

Fiscal a trece dilanti cu e victima a declara cu e homber a push'e riba cama y a kita su pañanan. El a lucha, pero e homber tabata hopi mas fuerte cune. Despues e homber a viol'e dos biaha mas. Na ultimo el a core bay pafo y "mi kier a mata mi curpa", ta loke el a bisa Polisnan. Tin un voicenote tambe, segun Fiscal, unda e acusado aki ta admiti cu e no mester a forse. "Awe e ta bin cu un otro storia, cu ta e muhe a buske, caricie. Mi no ta kere e storianan aki pasobra e mes a admiti den e voicenote. Ademas e declaracion di e victima ta consistente." Tambe Fiscal a tene cuenta cu e acusado no kier tuma responsabilidad pa su actonan y a pidi 22 luna di cual 6 luna ta condicional y 2 aña di prueba.

E abogado di e acusado a pidi Hues pa no tene cuenta cu e declaracion di e amiga di e victima, pasobra e no a presencia e supuesto delito. E sa di e caso di loke e denunciante a cont'e. Di otro banda el a bisa cu hasta tabatin sexo oral den e caso aki. E no ta kere cu su cliente a comete e delito y cu e relacion tabata di mutuo acuerdo. E acusado mes a bisa cu ta pasobra e muhe no a haya e placa presta, el a rabia y a set-up e grabacion di voicenotenan.

Dia 8 di december pa 8.15 tin sentencia den e caso aki.

Parlamentario Richard Arends

Traspaso di gobernacion positivo y corecto sin cu falta algo

MIEMBRO di fraccion di AVP, sr Richard Arends a mustra cu siman pasa diabierna Gabinete Mike Eman II a haci entrega di e carteranan na nan sucesornan caminda su persona a ricibi Ministernan Xiomara Ruiz Maduro, Chris Romero y Dangui Oduber.

Na e ocasion aki a traspasa loke ta wordo yama “lopende zaken’ cu no necesariamente tin di haber cu politica, tin di haber cu maneho pero tin di haber con e departamentonan ta funciona, kico ta e retonan cu tin dilanti y sr Arends a mustra cu e reunion a bay den hopi bon forma, den un ambiente caluroso. Esey tambe tabata e caso di su otro coleganan y pa tal motibo Parlamentario Arends a mustra di a keda asombra cu Minister Glenbert Croes a declara cu lo no tabatin computer, cu no tabatin nada den e oficinanan, pero tur oficina a keda ekipa cu nan aparatonan.

Computernan di staf pa motibo di siguridad, inventario a wordo hinca den un area den e ‘presentatiezaal’ abou na lock cu inventario caminda tur aparato tabata numera y e ex Minister Arends ta refuta categoricamente cu esaki lo no a tuma luga.

El a sigui mustra cu si compara con gobierno di AVP a bin haya Bestuurskantoor na 2009 den mesun tempo cu su persona a bira consehero den Gabinete Mike Eman I, e tempo ey no tabatin ni waya di telefon, no tabatin telefon y a goberna cu ‘Blackberry’ ya cu esey tabata e unico forma pa comunica for di Bestuurskantoor y awor 8 aña despues, Gabinete Mike Eman II a entrega un cede di gobierno na ordo y no solamente fisicamente, pero tambe financieramente.

Partido MEP na Marlon Sneek:

Gabinete Wever-Croes lo reduci drasticamente e cantidad di coordinador y su gastonan

Abuso cu placa di pueblo bao di AVP ta pa pasado

Di con a bay di 7 pa 9 minister?

Hecho ta cu ta AVP ta e partido cu e crea henter e issue di e cantidad di Minister cu un pais manera Aruba mester tin.

Nos tur por corda ainda con den Gabinete Mike Eman 1 (2009-2013) nan a goberna cu 7 Minister y na final di e periodo di gobernacion na 2013 nan tur, incluyendo Marlon Sneek, a grita cu nan a haci un bon trabao y ainda falta.

Pero e ainda falta a resulta despues den ampliacion di e cantidad di Ministernan for di 7 pa 9 y p'asina nan por a acomoda dos miembro mal mucha den partido cu cueste loke cueste kier a bira Minister, esta Juan David Irausquin y Paul Croes. E ampliacion di e cantidad di ministernan y tur nan coordinadornan a resulta un peso extra den tur e gastonan di gobierno, ya cu e gastonan di coordinadornan so ta suma na mas di 32 miyon florin pa aña y cu un averahe di salario di mas di 9 mil florin pa luna (!) pa cada coordinador.

Nad'un pasa

Nos por a mira con Juan David Irausquin, despues cu el a haya su aanwijzing y KB, a tuma su retiro, a cobra un suma astronomico na overbruggingstoelage, a bay biba na Merca pa "studia" y reflexiona y pa despues wordo recompensa cu un funcion di Ministro Plenipotenciario na Hulanda, ganando un biaha mas un dineral for di caha di pueblo y pa bolbe cobra overbruggingstoelage?

Y pa loke ta Paul Croes su destino, despues di su bagamunderianan di corupcion y ontheffingen, a wordo tira den prison, a haya e status di Ministro sin cartera, pero asina mes el a keda cobra su salario trankilmente durante lunanan largo manera nad'un pasa. Hecho ta cu Marlon Sneek a coopera den tur e bagamunderianan aki cu a ser haci cu placa di pueblo!

Menos gasto na cordinador

Henter e episodio tristo aki sr. Sneek ta na altura di dje y asina mes e ta keda teima riba e hecho cu Gabinete Wever Croes a aumenta e cantidad di Ministernan te na 8. Pero den e mesun rosea e no ta splica cu, contrario na Gabinete Mike Eman, e Gobierno actual lo bay traha cu solamente 120 consehero y coordinador. Asina e gastonan di coordinadornan cu bao di Gabinete Mike Eman a yega na mas di 32 miyon florin pa aña, bao di Gabinete Wever-Croes esaki lo yega na mas o menos 11 miyon florin pa aña. Y aparentemente sr. Sneek tin hopi problema cu e pensamento aki, ya cu pa hopi aña el a custumbra cu e derochamento di placa di pueblo durante su Gobierno di AVP.



Minister Dangui Oduber a reuni cu Ronella Tjin Asjoe-Croes pa comparti e vision di e Gobierno nobo pa cu ATA





MINISTER di Turismo, Dangui Oduber a tene su promer reunion cu CEO di ATA, sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes.
Un reunion hopi positivo cu a bay den hopi bon esfera.
E mandatario y e CEO di ATA a discuti hopi punto di interes comun di nos unico pilar economico, cu ta turismo.

Durante e reunion aki a trata hopi tema importante y tambe e mandatario a comparti su vision cu e CEO di ATA.
CEO di ATA a presenta e resultado financiero na Minister Oduber y e mandatario a keda sumanente satisfecho cu e funcionamento di ATA.

Tambe a trata e presupuesto di aña 2018, caminda e CEO di ATA a duna un splicacion amplio riba esaki.

Minister Dangui Oduber a haya un impresion hopi positivo riba e maneho di ATA y tambe riba e grado di profesionalismo cu e organisacionan aki ta wordo maneha. Minister Oduber a haya importante pa comparti e vision di e Gobierno nobo cu ATA y tambe cordina cu ATA kiko ta e maneho cu lo wordo hiba pa loke ta trata turismo, den e proximo 4 aña.

E cifranan pa loke ta trata e cantidad di placa cu ta wordo laga atras den nos economica ta sumamente positivo. ATA y Ministerio di Turismo a palabra cu lo traha hunto na un manera transparente y lo percura pa hunto cu tur otro stakeholders, sigui engrandece nos turismo.

Despues di un reunion di orientacion cu DPL

Minister Glenbert Croes ta pone un paro na 'ontheffing' te proximo aviso





MINISTER di Asuntonan Social y Labor a tene su prome reunion ayera cu Departamento di Progreso Laboral (DPL), despues di haci un bishita di cortesia y introduccion na e departamento aki.

Un reunion unda cu DPL a haci un presentacion di su funcionamento. Hopi punto importante a keda discuti y Minister di su banda a logra transmiti su vision y punto di salida unda cu trahadornan local tin tur prioridad.

El a splica tambe cu pa su persona e palabra 'local' no solamente ta referi na esunnan naci na Aruba, pero tambe na tur e personanan cu ta estableci na Aruba, sea cu firma liber of varios permiso. Pa es motibo aki cu Minister a informa Directora di DPL cu te cu proximo aviso e ta pone un paro na tur 'ontheffing', te dia cu e haya un bista amplio y total di e situacion actual.

Reunionnan ta continua den transcurso di e siman aki mes pa asina logra compila tur informacion necesario.



MEP ta contesta Marlon Sneek

Marlon Sneek tambe a yuda stroba hobennan studia haya trabou drechi

DEN un comunicado di prensa, partido MEP ta refuta declaracionnan hasi pa Parlamentario di oposicion, sr. Marlon Sneek.

"Ta cu masha asombro nos a tuma nota di expresionnan di Marlon Sneek cuestionando e Gobierno nobo. Mira ken! Esun cu menos por papia! Esun cu 8 aña largo a aproba cu su Gobierno di AVP tabatin 400 cordinador riba payroll. Anto riba dje, a hasi un trabou malisimo.

Esun cu 8 aña largo a aproba cu e cordinadornan aki tabata gana un salario promedio di 9.000 florin pa luna." Ta manera cu e comunicado a cuminsa.

Segun partido MEP, sr. Marlon Sneek tin tiki of nada di critica e Gobierno nobo, como cu sr. Sneek lo a stroba hobennan studia di haya trabou drechi, "pasobra pa bo ta cordinador bo no mester tin ningun estudio, solamente partij diploma."

"Awor cu e fiesta di AVP a caba y cu Aruba tin su Gobierno nobo, awor Marlon Sneek kier cuestiona."

Partido MEP ta cuestiona Parlamentario Sneek su participacion den loke nan ta denomina como un abismo financiero cu Aruba ta aden. "Unda Sneek tabata durante 8 aña di corupcion na gran escala, cu a conduci hasta cu un Minister a bay KIA."

Segun partido MEP, Parlamentario Marlon Sneek ta e ultimo persona pa cuestiona Prome Minister, sra. MEP Evelyn Wever-Croes. "Un gran dama cu lo no rebaha su mes pa perde tempo cu bo. Mihor cos cu Sneek mester hasi, ta sinta trankil y prepara pa e siguiente tormenta di corupcion cu lo rementa e biaha aki den Sneek su scochi."

Partido MEP ta hasi mencion cu lo por tin un Parlamentario di oposicion cu lo bandona parlamento, y pa cu esaki ta puntra kiko sr. Sneek lo hasi pa cu esaki como lider di e fraccion berde den Parlamento.

Por ultimo, partido MEP a agrega: "Sneek, Aruba tin un Gobierno drechi, un Gobierno integro. Un Gobierno cu a compromete di baha gasto y lo hasie. Un partido cu a bay campaña pa baha cantidad di Minister na 7, pero no a gana eleccion su so. Mester a pone awa den biña, pasobra e ta mihor pa Aruba."



Marlon Sneek AVP

Gabinete di 7 Minister priminti a bira di 8 y esun di 9 a bay di carambola

PA varios siman durante di e periodo di formacion di Gabinete Evelyne Wever Croes, por a scucha e lider di MEP duna declaracion na prensa, no na un pero na varios occasion, cu su gabinete lo bay conta cu 7 minister bek y hasta e pone enfasis riba su determinacion cu ta 7 Minister su gobierno lo tin, cu esunnan cu kier traha cu MEP den gobierno, tin cu acepta esaki of busca un otro partido pa traha cu nan.

Lider di fraccion di AVP sr Marlon Sneek a mustra cu awor cu a forma gobierno di coalicion pueblo ta haya otro mentira caba di e gobierno nobo aki, ya cu no solamente e gobierno di MEP-POR-RED no a baha e cantidad di Ministernan na 7 pero a aumenta esaki na 8 cu oficialmente a huramenta como Minister pero di carambola a hinca un di nuebe Minister aden, cu ta e Minister no huramenta cu lo bay atende cu e cartera di salubridad.

Sr Sneek a mustra bon cla riba e hecho cu tur hende sa di e maniobra haci pa formador Evelyne Wever Croes kende awor ta Minister Presidente di pais Aruba, kende a hiba e mensahe pa pueblo durante di campaña cu nan lo spaar miyones di florin pa asina financia e fondo di pensioen y uza e placa aki pa otro proyectonan, pero awor ta bek na 8 minister y un di carambola.

Mester ta franco y sincero cu pueblo, esta mester bisa lo ta bay haci pero haci tambe loke bo a bisa y aki ya caba por mira cu gobierno di MEP no ta haci loke e lider a bisa ya cu e maniobra di duna Minister Dangui Oduber e cartera di salubridad, tur hende sa cu e mandatario aki no tin ningun conocemento di cuido medio y cu e ministerio aki lo wordo atendi y maneha pa e Minister Carambola, dr Vallego.

Ta bon conoci pa henter pueblo cu Minister Dangui Oduber no por sa e diferencia entre 'paracetamol' y 'parasailing' pa awor diripiente e bay maneha un cartera asina importante y serio manera esun di salubridad publico.

Ta bin acerca, segun lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek, cu ta e propio Minister Dangui Oduber a presenta un concepto di ley pa cambia e reglamento di eleccion caminda e persona cu tin mas voto, tin derecho di drenta Parlamento pero aki a surgi e problema serio den MEP cu tin candidatonan no kier a entrega nan posicion den Parlamento pa dr Vallejo drenta y awor el a wordo nombra Minister di Salubridad cu solamente no a huramenta pa carga e responsabilidad aki pero lo bira e 'stroman' di Minister Dangui Oduber.

Ady Thijsen: Un Presidente di Parlamento cu experiencia politico amplio pa desplega su trabou cu gran profesionalismo



TRAYECTORIO politico di Juan Edberto "Ady" Thijsen, un abogado exitoso, a brind'e un conocemento y experiencia enorme den politica, cu awe a conduci cu Ady Thijsen a bira Presidente di Parlamento, pero tambe pa dicidi di tuma e reto pa guia Parlamento. Mirando cu Fraccion di MEP ta consisti di politiconan hoben cu apenas ta cuminsando nan carera como Parlamentario di Pais Aruba, e decision pa apunta sr. Thijsen como Presidente ta esun mas logico.

Sr Thijsen su experencia den politico ta bastante amplio, kende a drenta Parlamento na aña 2005 formando parti di diferente comision te cu 2017.
Tabata miembro di Parlatino y "Interparlamentair Koninksrijkoverleg".
Ady Thijsen a fungi tambe como Lider di Fraccion di MEP entre 2005 pa 2009.

Presidente di Parlamento, Ady Thijsen, ta e persona cu mas experiencia den Parlamento pa carga e Presidencia di Parlamento mirando cu e fraccion di MEP ta hoben.
Ademas e exito di e coalicion ta depende di e stabilidad y forsa di Parlamento.

Nos ta desea Ady Thijsen forsa y sabiduria pa e fase nobo aki den su carera politico no solamente como Presidente di Parlamento pero tambe como esun cu tin mas experencia awo pa guia nos Parlamentarionan hoben di MEP den e trabou aki.

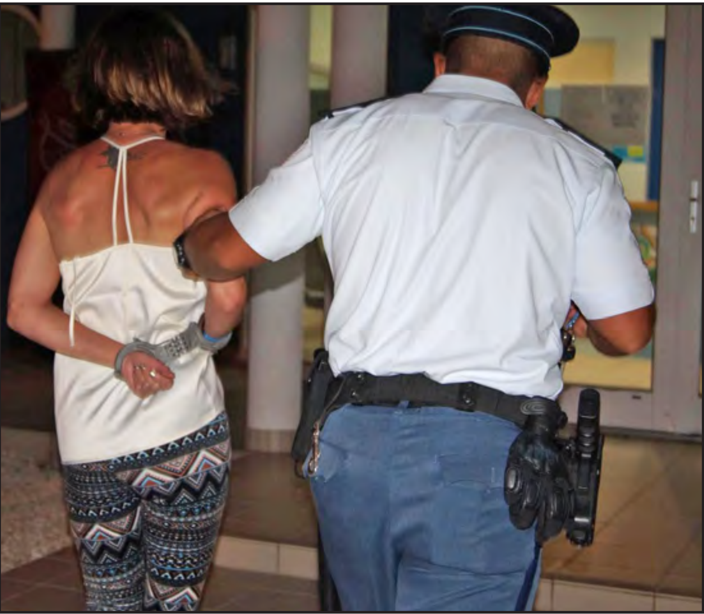
Choller a bay cu laptop



DIAMARS mainta pa mas o menos 6'or, polis a bay un negoshi situa den e caya aki. Na yegada nan ta compronde cu den e negoshi aki yama O4IA, adictonan a destrui parti di e glas y a hinka man bay cu un laptop. Aparentemente un di e adictonan lo a corta su man basta bon, durante cu a kibra e glas. Asina mes nan a pasa man pa e laptop y core bay direccion pa nort.

Turista femenino a bebe bira fastioso





ULTIMO dianan aki na diferente ocasion Polis mester a brinda asistencia pa bishitantenan cu ta bebe alcohol y bira fastioso. Esaki tabata e caso un biaha mas diamars madruga.

Diamars marduga polis ta bay Riu Palace pa un turista femenino bou influencia di alcohol. Na nan yegada nan a papia cu e muhe y a conseh'e cu ta miho e bay su camber pa descansa y a bay lague trankil atras.

Algun rato despues, un biaha mas Central di Polis ta wordo informa cu e muhe ta bolbe haci fastioso. E patruya cu a bay bek na e sitio, a dicidi di aresta e muhe, ya cu mirando cu ta madruga y e lo sigui causa molester. Nan a hibe warda na Shaba, caminda el a haya un camber gratis te ora cu e bin bij y stop di molestia otro bishitantenan.

Atrobe Olde Molen a haya proces verbaal pa keda habri te laat

DIALUNA, pa 4'or di marduga, Central ta manda patruya pa Olde Molen pa un casos di ladronicia. Eynan e localidad tabata habri ainda. E denunciante mes no por a wordo haya. Na e momento eynan polis a cende e zwaailichtnan di e patruya. Despues di un rato, e clientenan a cuminsa bin pafo. E homber, kende a bin resulta di ta AC, y alabes ta encarga cu e luga, a haya un Proces Verbaal. Central a wordo poni na altura.

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

Lo enfoca riba calidad di enseñansa, infrastructura y cuido di alumno y docentenan



ENSEÑANSA ta un derecho universal y constitucional y sigur tambe ta e base di desaroyo di un pueblo completo. Ta pesey bao di gobernacion di Gabinete Evelyn Wever Croes ta hopi importante pa enfoca riba calidad di enseñansa, infrastructura y cuido di tanto nos alumnonan como nos cuerpo di docentenan.

Pa cu esaki lo mester concentra riba restructuracion di nos sistema escolar, cuminsando na reorganisa Departamento di Enseñansa, lo mester actualisa nos curiculo, cuminsa e proceso di modernisacion di nos enseñansa unda cu mester prepara nos docentenan pa e era digital. Banda di esaki mester stimula mas tipo di enseñansa riba nivel di MBO y HBO na Aruba, enfoca riba enseñansa pa adulto cu mester yuda esnan cu pa un of otro motibo a dropout y ta brinda nan e oportunidad di por sigui studia. Banda di esaki mester bin cu control riba calidad di enseñansa pa asina nos por yuda scolnan eleva nan nivel di enseñansa cu na final di dia pueblo completo lo beneficia di esaki.

Hopi scol awendia ta den hopi mal estado y den condicionnan pesimo, tanto pa e docente como e alumno. Nos tin falta di cupo pa nos alumnonan y y tin scolnan cu nan capacidad a yega su maximo caba. Nos tin di enfoca pa den corto tempo no solamente renoba scolnan, pero tambe percura pa equipa esakinan pa e cambio unda cu mester prepara e infrastructura pa e alumno y e docente por ta comodo pero ta prepara tambe pa e modernisacion necesario. Mester traha scolnan y sigur e HAVO/MAVO na Noord ta un necesidad, pero tambe ampliacion di scolnan basico den cierto areanan cu a conoce hopi crecemento, tambe amplia e cantidad di cuponan pa scolnan special cu ta un realidad y cu mester di esaki pero cu parce a ser lubida. Hopi scol no tin un infrastructura deportivo y mester por brinda esaki na nan. Sigur mester percura pa mantencion di edificio pa asina esakinan por keda den condicion optimal. Stimula mas traimerdia den bista di e situacion di mayoria mayornan cu mester traha un of dos trabao pa sobrevivi y unda por constata un grupo grandi di hobennan riba caya den orananan di merdia.

"Nos mester crea scolnan "safe" pa nos muchanan y docentenan, unda cu tanto e alumno como e docente ta sinti su mes confortabel na scol y den un ambiente sano. Den esaki nos mester enfoca den pone airco pa scolnan y tambe cameranan di seguridad na scolnan. Mester enfoca pa sigui capacita nos cuerpo di docente constantemente. Mester enfoca tambe den haci lo maximo pa por mehora e structura salarial di nos cuerpo di docentenan cu ta uno cu a keda hopi atras y sigur un cuerpo cu ta traha cu alma y curpa y invertiendo di nan mesun saco den educacion di nos yiunan."

E parlamentario a bisa cu su meta personal como parlamentario lo ta di enfoca riba e area di enseñansa y haci lo maximo pa Minister di Enseñansa duna oido na e cuerpo di docentenan y cu nan por traha den union pa logra cambionan na bienestar di alumnonan y di e pais.

Gabinete Wever-Croes:

Bestuurskantoor a wordo bendiciona pa Obispo Secco y Pastoor Totti





DIALUNA tabata un dia bendiciona pa Gabinete Wever-Croes caminda cu tabata e prome dia di trabou pa e gobierno aki na Bestuurskantoor.

Prome cu mandatarionan a drenta den nan respectivo oficinanan den Bestuurskantoor, nan a haya bendicion di Obispo Secco y Pastoor Totti dilanti di e edificio pa ricibi tambe e bendicion y guia di Dios pa nan cumpli cu nan trabou debidamente y pone Aruba na prome luga.

Hunto cu Obisbo Secco y Pastoor Totti, mandatarionan a drenta Bestuurskantoor. Henter e edificio y cada oficina y camber a wordo bendiciona mientras nan tabata resa pa e bienestar y proteccion di Gobierno y pueblo di Aruba.

Obisbo Secco a enfatisa e importancia pa keda uni den e trayectoria di trece bon gobernacion pa nos pais sabiendo cu e retonan di gobernacion no ta facil pero cu forsa divino y dedicacion y union lo logra vence tur obstaculo.

Fundacion CVA Aruba a organisa un otro actividad exitoso pa comunidad tocante Prevencion di Stroke



DIASABRA 4 di November, Fundacion CVA Aruba cu tin como meta pa Preveni Stroke y guia famia y pashentnan durante y despues di un stroke, a tene dos charla cual tawata Presion Halto y su riesgonan duna door di dokter Sharline Vis y Con pa Preveni Stroke y kico ta efectonan despues cu un persona a haya un Stroke of atake celebral duna door di dokter Jaime Falconi.

Loke a resalta ta e cifranan na Aruba di personanan cu tin presion halto, e costonan cu un persona ta trece cune pa cu diferente tratamento manera diabetes, cual tambe ta aumentando na Aruba y pashentnan cu a wordo manda afor pa tratamento.

Loke dokter Jaime Falconi a pone enfasis riba dje ta cu Aruba no ta kedando atras pa loke ta trata e costonan y si nos no cuminsa ataca e situacion actual serio, por premira cu e prima di AZV lo por bay aumenta. Hopi factor di riesgo nos tin den nos mes man. Cada ken ta responsabel pa su bida y tambe su salud.

Dokter J. de Kort tambe tawata presente y a duna su aporte tambe informando esnan presente riba algun contesta y reaccion cual a cay den bon tera cerca esnan presente. Nos por a mira un grupo di hende cu edad cu tawata varia dunando asina un indicacion cu e mensahe poco poco ta yegando cerca e comunidad.

E fundacion ta gradici Nature's Discount pa e dos regalito, bestuur di centro di bario Dakota cu a duna un man pa por a organisa e e charlanan, dokter Falconi, Vis y de Kort pa nan aporte y sin lubida esnan cu tawata presente. Pa esnan cu kier mas informacion tocante Stroke, por tuma contact cu Fundacion CVA Aruba na number di cel 567 7004 pa cualkier informacion y of pa tene un charla. Hunto nos por preveni Stroke.

SJOERD KUYPER TA FIRMA PA CICLO BASICO DI COLEGIO ARUBANO



Autor di buki pa mucha Sjoerd Kuyper ta firma su buki Hotel de Grote L. pa alumnonan di Ciclo Basico di Colegio Arubano.

E autor di e Regalo di Siman di Buki pa Mucha 2017 pa Aruba, Sjoerd Kuyper, a haci hopi alumno di Ciclo Basico-1 di Colegio Arubano masha contento cu su firma den e buki *Hotel de Grote L*. Den Crystal Theater na Renaissance el a conta tocante su skirbimento, buki y Aruba. "Ya pa 20 aña caba, mi ta bishita e isla bunita aki, principalmente pa e hendenan simpatico cu ta biba aki."

Fin di november e alumnonan mester contesta pregunta den un prueba, tocante e buki pa hoben *Hotel de Grote L*. Kico ta mas bunita cu cera conoci cu e autor en persona? E alumnonan a probecha di e encuentro pa haya sa tur cos tocante e buki y e autor. Un mucha homber kier a haya sa con bo ta bira un escritor y den cua materia bo mester ta bon na scol pa despues bira un autor. "Bo mester practica masha hopi", Kuyper a contesta, ya cu e mes a cuminsa skirbi storia y poema for di tempo cu e tabata tin 13 aña. Mientrastanto el a bira un di e escritornan mas conoci di Hulanda, di cual su obranan ta traduci na Ingles, Aleman, Frances y hasta na Turco. *Hotel de Grote L*. ta filma y a haya e premio *Zilveren Griffel*. Su buki *Het spannendste boek van de wereld* ta tuma luga na Aruba. Curaçao tambe ta e escenario pa un di su bukinan.

'Bo por gaña y inventa hopi, ora bo ta skirbi', e autor a bisa. 'Mi a expercencia den corto tempo cu skirbimento tabata mas dushi en bes di hunga cu popchi di playmobil. Skirbimento ta manera bo ta hunga den bo cabes.' Sjoerd Kuyper a conta, cu amor den forma di amistad ta e tema principal den su bukinan, por ehempel amor di un tata pa su yiu homber. Awendia tin demasiado hende cu ta ocupa solamente cu nan mes. Y asina, durante e encuentro interesante y alegre, Kuyper a trece un mensahe importante pa su publico hoben. Pa un ora y mey a lubida un rato riba e celularnan. Inspira pa Kuyper, un Boeli van Leeuwen nobo a sali for di e teatro. Cu un buki firma pa Sjoerd Kuyper. En todo caso cu hopi conocemento cu ta un gran ayudo ora di e proefwerk. Pasobra, nos escritornan recien naci, manera tur dia, tambe mester bay scol y traha proefwerk …

Pa mas informacion:
Jos Hooyschuur, docente di Hulandes na Colegio Arubano (email:hs.ne@colegioarubano.aw)

EPB Pariba lo tin nan Open Avond diahuebs awor

Di 6'or pa 9'or di anochi

DIA 23 di november 2017, di 6'or di atardi te cu 9'or di anochi, EPB Pariba ta organisa nan di tres Open Avond na unda Aruba henter, muy especial mayornan y e hubentud di Aruba, por cera conoci cu e scol. Durante di e anochi aki cada sector lo duna un splicacion amplio kico tur EPB lo ofrece durante di e trajectoria di cuater aña escolar.

Lo tin demonstracion den tur e sectornan esta Startjaar, Sector Economie, Sector di Servicio (Horeca) y Sector Technico/Bouw.

Mester bisa cu durante di e anochi di e Open Avond lo rifa algun bon premio manera un bicicleta, telefon celular y mucho mas. Tambe por saborea diferente pasa boca traha pa nos propio muchanan di scol y mas cu claro lo tin algo pa refresca e garganta. Bini uno y bini tur. Bin cera conoci cu nos scol EPB Pariba situa den Caya Jose Geerman na San Nicolaas.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bishita "Kinderafdeling" na Hospital

Ta duna mi un satisfaccion enorme pa contribui cu un tiki alegria pa nos muchanan



DIALUNA riba Dia Internacional di Mucha, Prome Minister Evelyn Wever-Croes acompaña pa Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril, a bishita "Kinderafdeling" na Hospital. Aki personal di Hospital y di "Kinderafdeling" tabata spera e Ministernan na entrada di Hospital pa despues guia nan na e "afdeling" na prome piso.

<Continuacion na siguiente pagina>

<Continuacion di pagina anterior>

Riba su bishita na nos muchanan den hospital, Prome Minister a expesa lo siguiente:

"Awe riba Dia Internacional di Mucha nos a scohe pa bishita nos muchanan cu ta malo den hospital pa asina trece un regalito pa nan y alegra nan dia riba e dia importante aki. Nos a saluda y papia un rato cu mayornan pa asina nan conta nos tocante nan yiu como tambe con nan ta haya e trato di cuido den hospital".

Prome Minister a bisa cu esaki tabata su prome bishita den e parti nobo di hospital y a expresa cu esaki ta sumamente bunita, amplio y multi functional na unda trahadornan tin mas espacio tambe pa traha. Y mas importante ta cu e mucha cu ta wordo tuma den hospital por sinti'e mas comodo durante su estadia na hospital.

"Mi ta hopi impresiona cu e "afdeling" aki. Door di situacion familiar mi mes ta bishita "kinderafdeling" mas biaha den e edificio biew cu ta hopi mas chikito. E edificio nobo ta hopi mas amplio y ta notabel cu hendenan ta traha cu hopi mas gana y cu un dedicacion enorme y mas agradabel".

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a remarka cu e muchanan a keda hopi contento cu e regalito y cu su bishita.

"Despues di pasa dianan of te hasta simannan den un camber na hospital, e muchanan ta cuminsa fada. Y un bishita asina y un regalito chikito ta haci nan contento. Y na final di dia, esaki ta yena mi cu satisfaccion cu mi por contribui na alegria di nos muchanan".

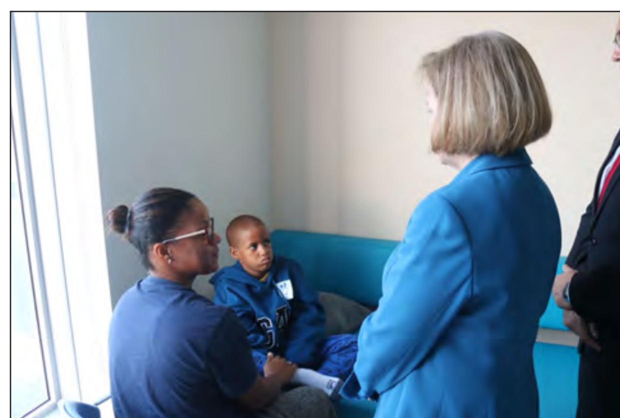














Otro establecimento di renombre na Renaissance Mall:

E marca Castañer awor tambe na Aruba





TA sigur cu e fin di aña aki Renaissance Mall lo ta punto di encuentro pa tur fashionista. Ta bolbe amplia e portofolio di primera cu un otro establecimento, e biaha aki ta trata di e marca renombra, Castañer. E marca ya caba a inclui Aruba como un di su mercadonan y Renaissance Mall ta contento di anuncia apertura di Castañer na Aruba!

E cas di Castañer a keda funda na aña 1927 y ta un marca lider den sapato. Interesante subraya cu Castañer ta produci y fabrica pa casnan manera Hermès, YSL y Chanel. E compania ta keda maneha pa e tercer generacion di e famia propietario. Actualmente tin 22 establecimento, 17 di nan ta na Spaña y e otronan ta reparti na Francia, Chile y for di e luna aki tambe na Aruba. Castañer ta ofrece sapato pa dama y cabayero, acesorio, paña y un coleccion unico di sapato specialmente pa bruid. Sapatonan di Castañer ta distingui nan mes dor di nan estilo comodo; a redis-eña e estilo di alpargata completamente, haciendo e sapato trendy, sexy y kisas te hasta elegante! Castañer den Renaissance Mall ta refleha su diseño signatura; rekinan di palo pa accentua y tononan maron y beige den henter e pacus. Por bishita Castañer di dialuna pa diasabra for di 10'or di mainta pa 7'or di anochi y pa dianan di fiesta lo tin orarionan extendi.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 21 Nov, 2017 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan publiek
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.37	1.39		1.41
Zwitserse frank (per 100)	CHF	179.06	179.78		180.58
Pond sterling	GBP	2.29	2.34		2.40
Japanse yen (per 10.000)	JPY	156.83	158.26		159.86
EURO (per 100)	EUR	206.82	208.70		210.80
Deense kroon (per 100)	DKK	27.07	27.79		28.59
Noorse kroon (per 100)	NOK	20.53	21.25		22.05
Zweedse kroon (per 100)	SEK	19.97	20.69		21.49

Bon Dia Yen Di Alegria

Skirbi pa: Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen





KI dushi alegria riba e caranan di nos muchanan cu nan fiesta di e binida di Sinterklaas y su Zwarte Pietnan!
Un tradicion pa añas y añas, te cu awor cu algun kier purba di trese cambio den e fiesta aki. Pakiko, nos no ta comprende. Semper tabatin temanan tabu of no tabu, di ta cu pareha di e mesun sexo, y historia berdad ta mustra cosnan cu no a bay bon den pasado tempo di esclavitud.
Pero ta abo tin cu ta bo mes y sintibo orguyoso di bo raiz y di bo antepasadonan, toch? No culpa racismo, ta un grupito chikito cu ta escohe y of tin nan razon di sinti asina, pa motibo di a pasa den un mal trip of zo, nos no ta esun pa husga.
Nan dolor y nan historia cu no ta uno facil di pone un banda y of lubida sin mas.

Pero, Lady Ruth no ta wak nada malo den e fiesta di Sinterklaas cu su bunita Zwarte Pietnan. Naaaaaah, mi no ta un Juby Naar pa sigui analisa un ke otro di e tema aki, simplemente tin biaha tin mayornan cu no por handle e muchanan y ta expresa cu lo bisa Sinterklaas pa laga e Zwarte Pietnan bin hiba nan Spanje, algo cu nunca ta sosode di berdad.
Pero esaki ta pone si cu e muchanan ta bay comporta mas mihor y hasi mas nan best na scol tambe, aunke ta pa un tempo. Ta p'esey mes e fiesta aki ta bon un bes pa aña, durante un par di dia y no manera un carnaval cu hopi hende hopi sunu burachi den nan alegria pa mas di un luna. Of no? Ta con nos ta traumatiza nos muchanan mas, cu zonido duro di carnaval cu tur sorto di maskarada of cu lieve Sint y su Pietnan, cu mas y mas ta mas cariñoso y amistoso, kizas pasobra di berdad antes nan tabata wordo uza pa spanta mucha cu tabata malamucha?

Lady Ruth ta prefera di sinta goza di un bunita show anto den Cas di Cultura di e "Arucamba", Angelique Stuger, y su elenco di artistanan cu a pone tur hende hari sigur!
Aunke e anochi a cuminsa cu musica demasiado duro den e sala di Cas di Cultura, dicon ta lubida cu e lugar ta uno sera cu bon acustiek? Mi no sa.
Despues e zonido a wordo ahusta y por a goza mas di e show cu tabata uno hopi varia, colorido y pret. Principalmente e comediante di nos ruman isla Corsou.

E no tabata un "One woman show", esaki tabata un show diferente cu hopi participante, sea den baile, canto of actuacion. Pero, e persona central a keda si Angelique, kende a realisa un otro soño cu e show bunita aki.
E pañanan tabata nechi, y aunke e parti di e "Uitzendburo " tabata un tiki 'langdradig', e tabata bon hinca den otro tambe.
Nos ta felicita Angelique Stuger y tur su team pa un exitoso show, cu, segun nos a comprende, lo wordo ripiti den luna di december.
Naaaaah, e periodista Eric Buldak no a actua den e show aki, ela saca hopi bunita potret di e bishitantenan y e biaha aki Lady Ruth a probecha di saca Eric Buldak su potret.

Corda shonnan, no lubida ken bo ta of di unda bo a bin, no culpa otro pa via di color di cuero ni cara, aunke ainda den e siglo aki por tin algun cu ta descrimina otro, sea bo mes den bo sapato y studia, hasi bo best tur caminda. Cuminda otro y tolera otro nan diferencianan den e.o cosnan cultural, spiritual, mental y e apariencia y color fisico.

Nos tur ta creacionnan bunita di Dios na Su manera den Su amor.
Nos por tin otro estudio, otro experiencia, otro lesnan di bida, otro manera y of forma di stima, pero nos ta igual den bista di Dios.
Ban ser e regalo bunita bek na nos Creador di Amor, nos ta e regalo di Sinterklaas y di pasco bek pa Dios, den ser un mihor hende cada dia di nobo. Cu humildad y gradicimento na nos curason pa tur tur cos!

'Last but not least', mi pabien na grupo Pierewietje cu nan fantastico show den Cas di Cultura. Lady Ruth a bay pa wak e show "Tactus" lugar ya el a pasa caba, Pierewietje tabata on e dia ey. Nos no a drenta, pero sa cu nan a luci atrobe den nan dushi presentacionnan.
Pabien Tante Marta y team Pierewietje. Boso dushi alegria a yena e curasonnan atrobe sigur! Danki!

Kiwanis Club of Young Professionals Aruba cu e projecto anual di Christmas-In-A-Box



E aña aki pa di 6 anja consecutivo Kiwanis Club of Young Professionals Aruba ta presenta e proyecto di 'Christmas-In-A-Box'. Cu ayudo grandi di e pueblo di Aruba hunto cu diferente comerciante nan ta haci posibel e entrega di basket na diferente famia di menos recurso den nos comunidad.

'Christmas-In-A-Box' a cuminsa como un proyecto chikito na unda cu tabata entrega 40 famia di menos recurso un basket cu diferente producto di primera necesidad. Segun aña nan a transcuri e cantidad di basket nan aki tambe a bin ta crece .

Cu e crecemento di e cantidad di basket nan ta duna e oportunidad tambe pa yuda mas di nos muchanan y nan famia nan den necesidad den nos comunidad.

Pa di seis aña consecutivo esaki no lo ta diferente pa aña 2017. Miembro nan di KYPA hunto cu e mucha nan di K-Kids di Princes Amalia Basisschool lo ta colectando diferente comestibles, cos di hunga y tambe donacion nan efectivo na Superfood Plaza.

E dia nan cu KYPA y K-Kids lo ta na Super Food ta diasabra 25 di november, diadomingo 26 di november, diasabra 2 di December y diadomingo 3 di December.

Un invitacion ta bai na pueblo di Aruba en general hunto cu tur e comerciante nan pa yuda contribui na e proyecto di 'Christmas-In-A-Box'. E por ta un producto cu ta por ehempel cuminda di bleki, aros, lechi, hariña, spam, soseishi, producto nan sanitario of locual ta desea.

Un simpel acto di generosidad ta acumula y bira grandi na e momento cu haci entrega di e basket nan aki na e famia nan den menos recurso di nos comunidad.

KYPA hunto cu K-Kids ta recorda bo pa pasa Superfood Plaza diasabra 25 di november, diadomingo 26 di november, diasabra 2 di december y diadomingo 3 di december. Diasabra nan ta entre 10'or di mainta pa 3'or di atardi y diadomingo nan lo ta entre 10'or di mainta te cu 2'or di atardi pa asina bo por haci bo donacion. Ban yuda KYPA sigui yuda y duna bek na nos comunidad durante e fin di aña aki.

Riba Dia di Mucha bishitando Santa Rosa









DIALUNA tabata un dia special debi cu tabata Dia di Mucha. Diferente scol a hasi diferente actividad cu nan muchanan. Otronan a scohe pa organisa un buitendag cu nan muchanan manera tabata e caso di Commandeur Pieter Boer School.Nan a scoge pa bin haci Santa Rosa un bishita pa asina por admira nos bestia nan cu nos tin y pasa un rato agradabel den nos “Cunuco Chabelito”. Un total di 84 mucha di Kleuter Klas acompaña y bou guia di docentenan. Nan por a admira e Pato, Cabrito, Coneu, y Porco, Burico, Turtuganan y algun otro bestia. Nos colega Ludwig Rasmijn a percura pa un rondleiding den Santa Rosa y asina conoce un poco mas di nos departamento.

Santa Rosa ta masha contento cu nos muchanan por a bin disfruta y pasa un rato contento riba nan dia special cu Dia di Mucha.



Deporte

Cu ayudo di Lotto

Aruba Nationals 2017 lo ta diasabra awor

Presenta pa Aruba Weightlifting Association

DIASABRA awor, e federacion di pesas, Aruba Amateur Weightligting Association, lo clausura nan calendario 2017, unda lo organisa e Aruba Nationals 2017 cuminsando pa 3:30 di atardi den Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord.

E Aruba Nationals 2017 ta un di e eventonan mas importante den pesas unda for di Corsow ta bin algun competidor fuerte. Mas cu claro nos miho competidornan di tur categoria lo tey presente.
Mirando e taya di e competencia varios club di pesas a confirma nan participacion mientras cu algun scol di Cross Fit y nan atletanan tambe lo ta presente. Lo por competi den e diferente categorianan manera Youth, Junior, Senior y Masters.

E federacion di hisamento di peso tur aña tin varios competencia local ta organisa riba e dianan tradicional di fiesta manera Dia di Betico, Himno y Bandera 18 di maart como tambe Dia di Rey y claro e Aruba Nationals 2017 incorpora den e ASU Olimpiade.
Un invitacion cordial ta bay pa tur e amantenan di pesas pa bin mira e ultimo actividad pa loke ta e calendario di weightlifting den 2017. E competencia ta premira di bira grandisimo.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di St. Sportsubsidie Aruba cu a subsidia e federacion di A.A.W.A. pa cu e Campeonato Nacional 2016

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e St. Sportsubsidie Aruba.













Deporte



Den domino

Team "Snor" a bolbe sali victorioso







DEN weekend ultimo, e unico y mundialmente famoso, Domino Square Garden na Kudawecha, esta 99 Bar & Restaurant, a bolbe tene otro exitoso buelta den domino, caminda e dos eterno rivalnan, Team Snor y Team Caba Cos a sa di duna otro un tremendo bataya.

Tabata un berdadero placer observa con atrobe un cantidad grandi di fanatico a bin apoya nan team, yenando Kudawecha Square Garden rand rand.

E wega a cuminsa cu'n sorpresa: Den corto tempo Team Snor a pika dilanti cu nada menos cu 7 - 1, y Snor ta na baba mescos pushi cu ta lembe manteca na boca.

Sinembargo, rapidamente Team Caba Cos a mustra cu tin un limite na "soñar no cuesta nada". Den corto tempo Team Caba Cos ta cuminsa corta bentaha y mitar tempo ta bay aden cu score di 11 – 8, pa Team Snor.

Den half time, un biaha mas miembronan di ambos ekipo, y tambe e gran cantidad di fanatico, ta keda babuca di e cantidad grandi di snacks exkisito cu 99 Bar & Restaurant ta ofrese nan clientela pa pasa boca, locual sinceramente ta hasi 99 Bar & Restaurant "the number one place" pa e tipo di eventonan aki.

Campana ta bati y segunda buelta ta cuminsa. Den corto tempo e score ta mustra di lo bay bolter na fabor di Team Caba Cos ora nan ta empata na 14 – 14.

Manera semper, aki ta e conocido "boiling point" caminda awa ta cuminsa herbe y planchi ta coy candela. Nivelnan di testosterone ta bay halto y varios integrante di ambos team ta midi forsa di voz y ta frega pecho contra pecho, pero manera nan ta bisa na Hulanda "dat hoort er nou eenmaal bij", y despues di un rato lama ta bolbe bira calmo, aunke si bo tira un cabes bou superficie bo ta sinti cla cla cu ainda ey bou "stroom" ta hala duro.

Y toch, na final di un emocinante y electrificante bataya, a cuminsa bira bisto cu e biaha aki Team Snor t'e team cu mas rosea y por ultimo ta sali victorioso un biaha mas.

Despues di esey, manera mester ta, ambos team a sigui celebra hunto den un ambiente super ameno, intercambiando weganan amistoso.

Gerencia di 99 Bar & Restaurant ta gradici ambos team y nan fanaticada pa otro anochi super ameno, y tambe na Romar Trading y Old Parr pa e fabuloso sponsoring di e torneo.



Deporte

St. Fundacion Lotto pa Deporte a recorda hungadonan grandi di futbol

Baluartenan di SV Estrella honra pa nan logronan

Recordando 69 aña di existencia di SV Estrella

Pagina 28-29



STICHTING Fundacion Lotto pa Deporte a haci un celebracion p'e team di SV Estrella cu e aña aki a cumpli 69 aña di existencia y otro aña nan lo ta cumpliendo 70 aña. Na mes momento a honra algun baluarte, kendenan a hunga pa SV Estrella division honor.

Hunto cu e baluartenan, tambe tabata presente directiva y hungadonan di SV Estrella. E anochi aki FLpD a duna SV Estrella e suma di 2500 florin pa por verf e luga pero tambe cu verfdo profesional.

Pa FLpD e momento aki tabata uno historico unda cu a honra e team di SV Estrella cu ta un team hopi bieu y cu a destaca y tin un trayecto enorme. Tambe a honra e hungadonan legendario manera Ocando "Candy" Wernet, Alexander "Ale" Vrolijk, Englo "Fenchi" Dubero, Andresito Bikker q.e.p.d., Roman Kock q.e.p.d. y otro mas. E baluartenan Ale Vrolijk, Fenchi Dubero y yiunan di Candy Wernet, Andresito Bikker y Roman Kock a ricibi e plakkaat cu tabatin e potret di e grupo di 1969, cual tabata aña cu SV Estrella a bira campeon.

A para keto un rato pa recorda e ex futbolistanan aki, kendenan tabata e brandingnan internacional como nacional di Aruba pero tambe nan ta e role modelnan pa deportistanan di awendia, specialmente futbolistanan, asina Director di St. Fundacion Lotto pa Deporte, mr. Di-Stefano Wernet RA a expresa.

E baluartenan honra no tabata sa di esaki y FLpD a haci esaki como un sorpresa pa nan. Di-Stefano Wernet a expresa cu nan ta aprecia deportistanan cu a destaca pasobra hopi di nan no ta profesional, di cual nan sacrificio ta mas grandi unda cu nan tin nan trabou y na banda ta haci deporte. Esaki tin perseverancia, disciplina y mester mira e balornan den e futbolistanan aki.

Presidente di SV Estrella, Gilbert Raven, den nomber di SV Estrella a gradici FLpD p'e homenahe cu nan a haci no solamente pe team di SV Estrella cu lo cumpli 70 aña, pero tambe cu a honra baluartenan. Pa Gilbert Raven tabata un honor di por a conoce algun di e baluartenan y e momento aki tabata algo historico p'e hungadonan tambe. Pa Gilbert Raven e momento aki tabata algo special pasobra el a haya e oportunidad di conoce algun di e baluartenan aki.

Director tecnico di SV Estrella, Arthuro Charles tambe a gradici FLpD pa a organisa e celebracion y na mes momento reconoce baluartenan y esunnan cu a pone e fundeshi p'e organisacion di Estrella. El a conta un tiki cu den añanan '70 SV Estrella ta un di e organisacionnan cu a yega final di CONCACAF. E baluartenan aki a nivela e caminda p'e futbolistanan hoben y por mira bek na e baluartenan aki pa nan logronan. "Cu esfuerso, trabou duro, disciplina y union bo por logra cosnan grandi, manera nan tabata haci antes den añanan caminda Estrella a demostra esey internacionalmente", asina Arthuro Charles a expresa orguyosamente.

Alexander "Ale" Vrolijk tabata con-

Deporte









tento cu FLpD a honra su persona y pa cu esaki a gradici nan. Ale Vrolijk a cuminsa hunga futbol cu SV Estrella cu su 13 aña den e categoria di Junioren y aki el a keda crece te yega den division honor.

El a recorda cu na 1969 nan a bira campeon y esaki tabata algo grandi pa nan. E tempo aki Ale Vroliijk tabata e keeper y pa su persona esaki tabata un soño inolvidabel. Como un role model p'e futbolistanan, el a indica cu antes nan no tabatin veld di yerba ni luz y nan no tabatin nada di futbol di cual nan mes mester a cumpra tur cos. Pero nan a traha cu amor y si nan a perde un wega, unda cu nan a sigui forsa.

"P'e muchanan di awendia, e union den futbol ta principal. Disciplina pa futbol, no rabia ora bo perde. No insulta referi, no haci e cosnan ey", asina el a expresa. Den futbol un team mag perde, pasobra asina futbol ta pero un hungado mester demostra su disciplina y smaak pa futbol. "Esey loke a pasa cu nos tabata gana hopi team di afo. No na Aruba so, nos tabata gana teamnan di Venezuela, Mexico, Surinam, Costa Rica. Nos tabata gana hopi team y pakico awor no por. Tin hopi mucha jong bon, bon futbolista. Pero e union falta," asina el a termina bisando.

Englo "Fenchi" Dubero a gradici FLpD pa honra nan y haci e evento aki pa SV Estrella. Di a honra su persona ta algo cu e no a spera y ta aprecia cu pa futuro haci esaki p'e hobennan. Fenchi Dubero a hunga futbol 50 aña, di cual 25 aña den division honor di SV Estrella y sin conta e otro categorianan. Tambe el a hunga 15 aña den seleccion di Antias y durante su trayecto den futbol nunca el a ricibi un carchi geel, tambe el a bira e hungado di aña (sport man of the year) na 1970. "Mi ta orguyoso di tabata un hungado di Estrella, pasobra Estrella tabatin un team cu hopi disciplina door di e frèrenan", el a expresa. Un conseho cu e tabatin ta pa busca coachnan cu sa e sistema y pone nan siña kico ta disciplina. Esey ta e unico manera cu por logra algo den bida.



Deporte

Aruba Sport Unie a reconoce baluartenan durante e clausura di e ASU Olimpiada 2017











DIADOMINGO atardi e ASU Olimpiada 2017 a yega su final den Centro Deportivo Betico Croes. Dilanti invitadonan di honor, atleta y dirigentenan di e federacionnan deportivo participante, Aruba Sport Unie a celebra e clausura di un otro exitoso Asu Olimpiada.

Despues di algun palabra elocuente na tur e atleta y 18 federacionnan deportivo participante na e ASU Olimpiada 2017, a otorga algun merito di honor na algun persona cu a significa hopi pa nos deporte local.

Esnan cu a haya e reconocimento como muestra di aprecio ta sra. Marjan Vermeulen, sr. Miguel Tromp y sr. David Ruben Groder.

Mester bisa cu lamentablemente sra. Braulio Wester, awe den felis memoria, a fayece algun dia atras y tabata un momento di tristesa serca tur presente, mirando cu kier a honra su persona cu un merecido reconocimento pa tur su añanan di dedicacion na engrandece e deporte Arubano, specialmente baseball Little League.

Tambe a otorga e reconocimento di miembro honorario na sr. Enrique Gomez. Esaki como muestra di aprecio pa su dedicacion na e deporte Arubano.

E di 62 aniversario di ASU Olimpiada sigur tabata un exito rotundo.

E representante maximo di e deporte na Aruba pa 62 aña ta contribuyendo na e formacion di nos mucha y hobennan pa nan bira un bon cuidadano, tur esaki atrabes di deporte.

Un danki na Lotto, e loteria di Aruba cu pa medio di St. Sportsubsidie Aruba a subsidia henter e evento di e ASU Olimpiada 2017 organisa pa Aruba Sport Unie.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e St. Sportsubsidie Aruba.

Deporte



Italia ta domina durante OTF Sruba Open 2017







ITF Aruba Open 2017 ta tras di lomba y ya e pregunta a wordo lansa: Ki ta e fecha pa 2018?

Por cuminsa pidi vakantie of book pa boso ta presente un biaha mas, of si bo no a logra pa ta presente, sigura bo mes cu e no pasa den 2018.

November 12 pa 18 di otro aña, Aruba un biaha mas lo ta e cas p'e torneo grandi aki di Beach Tennis.

Ta di spera cu mas y mas e cantidad di participante y bishitante ta subi pa presencia e torneo aki.

BTA Aruba kier a tuma e oportunidad aki di gradici tur nan sponsors:

Aruba Tourism Authority (ATA), Amstel Bright, Gianni's Group, ENNIA, Divi Resorts, Australian Gold, Aruba Bank, Integrated Security Services (ISS), Setar Aruba NV, De Palm Tours, Pico Bello, TeleAruba, Aquafina, Okeanos Spa, Amast, Tropicana Aruba Resort & Casino, Fresh 104.3, Bite, Sinner, Cool FM, C2, Magic FM y ATCO Aruba NV.

Sin e sosten ricibi e evento aki no tabata posibel.

Tambe na cada un persona cu a asisto na Eagle Beach pa presencia e weganan, sea pa prome biaha of pa apoya un familiar of un amigo. Boso a hasi e evento aki grandi.

Loke mas nos ta aprecia y elogia ta e bon comportacion di cada un presente. Sigur un aporte grandi na hasi e evento aki e number uno di mundo

No ta keda nos nada otro di invita boso pa pone a fecha nan aki den boso calendar y tambe invita boso, pa esnan cu tin gana di practica e deporte aki, pa pasa na Tropicana Beach Tennis Club pa try it out. Bo nunca sa, cu abo por ta den e top nan di mundo un dia.



Deporte

Hòmber akusá di abuzu seksual kometé ku menor di edat ta haña demanda suave

UN suidadano ku yama Jamil Seintje (57 aña) tabata den sala di korte pa responsabilisá su mes den un akusashon kontra dje, di abuzu seksual kometé ku un hóben (mucha hòmber) di 13 aña.

E suseso aki ta data di e periodo 31 di mei 2012 pa 23 di sèptèmber 2013. Segun añanan ta pasa e hóben a bira konsiente di loke el a pasa aden ku e hòmber aki i a disidí di basha abou na skol i konta su maestronan.

Segun deklarashonnan di e mucha, en total 65 biaha e hòmber aki a viol'é malamente. Saminashon ku a tuma lugá na dòkter no a komprobá e akusashon aki i e hòmber a ninga redondamente. Den e bario kaminda e mesun hóben aki ta biba a tene un investigashon amplio bou di muchanan chikitu i a resultá ku algun di e hóbennan aki a papia, bisando ku e hòmber aki enbèrdat sa mishi ku nan.

E akusado Jamil Seintje a ninga redondamente, bisando ku e verbalisantenan a primintí e muchanan loempia ku limonada pa nan papia i inkrimin'é.

E kaso aki den sala di korte a kue un buèlta kompliká i dudoso, kaminda wes a sita ekspreshonnan ku e hòmber aki a duna den su deklarashonnan na polis ku ta habri e posibilidat pa pensa ku enbèrdat el a kometé e aktonan kastigabel pa kua e ta akusá. Tambe e akusado a bisa ku ta e víktima mes a pidié 400 florin pa yuda un ruman ku ta será. Pero finalmente e akusado Jamil Seintje a ninga di firma e prosèsverbal ku deklarashonnan ku el a hasi na polis, alegando ku polisnan kada biaha tabata insistí ku e mester papia pa kaba sino lo e kai será sigur.

Fiskal a mustra Jamil Seintje ku su deklarashonnan na polis tabata asina detayá ku no por tin duda ku el a hasi malu ku e mucha. Mirando ku ta trata aki di un kaso asina bieu fiskal a opta pa demandá un kastigu di prizon di 3 luna kondishonal i un periodo di prueba di 2 aña. Pa loke ta e daño i perwisio pidí, esei fiskal a laga pa huisio di wes mr. Smid. Sentensia lo ta dia 29 di novèmber binidero.

Finlandia tin proposishon interesante

Instalá bak'i sushi moderno

WILLEMSTAD- Minister Camelia-Römer a rekonosé ku Kòrsou ta konfrontá reto grandi kaminda ta trata uso duradero di rekursonan i un korekshon di pasonan robes di pasado.

'No semper nos tabata un bon wardadó di nos rikesanan natural', segun e minister.

Adam Shanks di e empresa Vaisala a mustra riba e importansia ku nan ta duna na midimentu a base di kua por traha dirigí na solushonnan duradero.

Pa años kaba Vaisala ta traha ku servisio di Meteo na Kòrsou. Venkata Gandikota di e 'ngo' Finlandes Nordic Frugal Innovation Society a menshoná un seri di solushon práktiko, aksesibel i finansieramente faktibel pa problemanan di medioambiente.

Aeropuerto di Kòrsou a bi ra un kliente resien.

Nan produkto mas nobo ta e baki di sushi na sitionan públiko ku e mes ta komprimí e sushi pa asina e por konrtené muchu mas sushi, i ku tin sènsòr interno ku ta atvertí ora e ta yenando i ku mester hasi'é bashí. CEO Arttur Kulvik di Solnet a splika ku nan ta entregá pènel solar trahá na midí ku 25 aña di garantia riba nan produktonan. E eksperto lokal di energia Karel Tujeehut a rekonosé ku Karibe tin potensia grandi mirando presensia di fuentenan natural di energia manera solo, bientu i awa di laman, pero pa multiple motibu ta hasi muchi tiki uso di dje. Por lo pronto nos region lo keda pa 80% dependiente di kombustibel fosil. Anke un maneho pa energia duradero pa Kòrsou ta den tapara i ku lo presentá pronto, Kòrsou riba energia di bientu ya ta liderá den region. E papel ei di liderato Kòrsou ke ekspandé. E embahador Finlandes a bisa den su palabranan na final di e enkuentro ku su pais por i ke brinda Kòrsou solushonnan práktiko riba hopi dje problemanan aki.



Corsou



Tantu na Korsou komo na Ulanda

Korporal makamba tabata maltratá su peloton pisá

APARENTEMENTE un korporal di un peloton di ehersito ulandes tempu ku e tabata stashoná na Korsou i despues tambe na Ulanda, tabata un bèrdadero sadista ku tabata bati e soldánan bou di dje na su antoho.

P'esei mes ela hañé den problema i a lastré dilanti di tribunal militar na Ulanda kaminda den promé instansha nan a kondené na 60 ora di trabou.

Ela apelá i a haña 120 ora di kastigu ku si e no kumpli, e tin ku bai 30 dia será .

Aña pasá wes militar na Gelderland a kondená 'korporal Rambo' i a ordená pe paga e viktima € 3.050,00.

E promé kaso pa kual wes a kondená Korporal Rambo ta pasobra ela bati un supalterno ku skòp i a dal e kabesaso.

Despues ku nan a bai Ulanda, ela bolbe bati e mesun soldá ku moketa i skòp.

Den un periodo di oktober 2011 te ku mei 2014 e tabata bati i maltratá e soldá tantu na Ulanda komo na Korsou i no a pone pa purba choké mata.

Pa straño ku por pasa, korte di hustisia den apelashon no a haña Korporal Rambo kulpabel pe maltratonan aki. Loke sí Korte di Hustisia a hasi ta mustra e korporal i su abogado ku e pruebanan ta desbaratá su demanda pa haña eksonerashon.

Su abogado a bisa ku kada bes ku nan a akusá su kliente ku ela dal nan kabesaso, ku esei tabata '...pa kasualidat....'.

E verbal ta mustra ku Korporal Rambo tabata komportá su mes agresivamente kontra e nobatonan den peloton i tabatin testigu ku a mira ku durante un diskkushon na Apeldoorn, e korporal a choka e soldá.

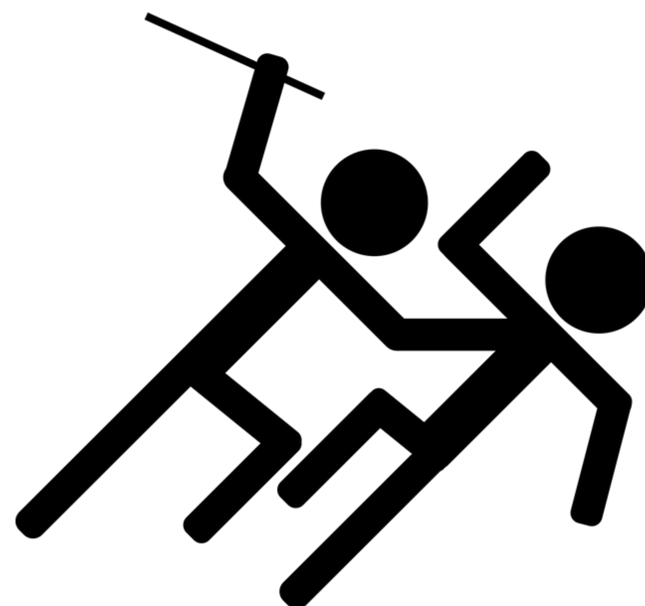
DEFENSA PROPIO

Abogado dje korporal a hasi su trabou i a splika e wesnan ku e korporal mester a defendé sumes kontra e supalternonan.

No tin nada ku ta stroba pa deklará e korporal kulpabel.

E korporal sistematikamente tabata bati miembronan di su peloton.

E wesnan por imaginá ku den sierto pelotono diinfanteria nan ta mas brutu ku den otro pelotonnan pero den e kaso aki awa a pasa hariñ.



Na lugá di tabata modelo pa su soldánan e tabata duna mal ehempel. Por lo tantu korte a kimé dòbel kastigu di loke ela haña den promé instansia.

KOMPENSASHON

E uniko aspekto kaminda e korporal a sali di bon ta kaminda un di su viktimanan a demandá un kompensashon di € 5.050,00 i korte a duné esaki tambe.E daño fisiko ku ela reklamá sí, korte no a honra.

Nan a kondená Korporal Rambo na 120 ora di trabou. Si e no traha e tin bai 60 dia será.

Pa kada dia ku ela pasa den detenshon preventivo nan ta kita 20 ora di trabou fòrsá.



Corsou

Den kaso di Kontrolaria versus UTS:

Gobiernu ulandes no ta mete den asuntunan interno di gobiernu lokal



WILLEMSTAD - E Sekretario di Estado nobo di Ulanda, Raymond Knops, a informá e parlamentario ulandes Van Raak di Partido Sosialista ku gobiernu no ta mete den asuntunan interno entre Kontrolaria General i gobiernu di Korsou.

E pregunta a bin despues ku Kontrolaria General a apelá un desishon di Korte di Hustisia Komun i a bai Korte Superior na Ulanda pero gobiernu di Korsou a anulá e pedido pa Korte Superior atendé e kaso.

Ta trata dje kaso entre Kontrolaria General i UTS kaminda UTS no ta pèrmiti Kontrolaria drenta wak nan buki. Foi luna pasá Van Raak a hasi e preguntanan.

Ela puntra dikon gobiernu di Korsou sin a konsultá ku Kontrolaria General a disidi pa anulá un apelashon ku tabata andando den Korte Superior kontra UTS.

E Sekretario di Estado ulandes a splika Van Raak ku kompetensia i responsabilidat di Kontrolaria ta ankrá den lei na Korsou i ta na gobiernu di Korsou pa duna Kontrolaria espasio pa hasi nan investigashonnan.

Ademas e minister sa solamente loke e tambe a lesa den korantnan na Korsoui.Asina mes Van Raak a insisti i a puntra si e minister no ta di opinion ku no ta korekto pa pa imponé asina riba Kontrolaria pasobra e ta duda ku si esaki ta kuadra ku bon gobernashon.

E minister ta splika ku e tambe ta konvensi ku Kontrolaria ta hunga un papel importante den e proseso demokratiko di un pais pero no ta na gobiernu ulandes pa mete den vereidkto di un wes kontra UTS of anulashon dje apelashon.

Van Raak ta insisti pe minister bisa ku e ta sinti ku gobiernu su desishon a afektá outonomia i kompetensia di Kontrolaria i ku nan no por hasi ivnestigashon efektivo mas.

Aki e minister a kansa i a informá Van Raak ku ta asuntu di Korsou kon nos ta atende ku Kontrolaria General.

E minister no ke spekulá ku e desishon di gobiernu ta pone ku UTS ta haña kampo abierto pa praktiká wega di plaka pero e minister no kier a drenta den spekulashon.

Di tur manera e minister ulandes no ta dispuesto pa drenta den kontakto ku gobiernu di Korsou riba e asuntu interno aki.

SBTNO a hañé bon tur kos pero

Ta Banko Sentral tin ku outorisá pa nombra di komisario na PSB

WILLEMSTAD - Na Post Spaar Bank tin vakatura den hunta di supervishon i minister Zita Leito a proponé pa nombra sra. Maritza Martis komo komisario/eksperto finansiero den e hunta di PSB. E señora a pasa e prueba di SBTNO par ekselensia pero palabra final ta den man di Banko Sentral ku tin ku evaluá si kandidatonan ta kumpli ku e kondishonnan profeshonal pa ehersé un funshon di konfiansa asina. For di 2010 e ultimo Bestuurscollege di Korsou a stipulá e kondishonnan pa un hende bira komisario na pSB.

E hunta mester tin un eksperto finansiero aparte di naturalment un eksperto huridiko ku ta spesialisá den derecho komersial. Pa ta presidente e persona mester kumpli ku algun eksigensia mas a base di konosementu i eksperensia i por komuniká bon ku hende. Den kuadro di temporada di nombra komisario na praktikamente tur instansia di gobiernu, Post Spaar Bank ta na turno i aki e minister ke nombra señora Maritza Martis den e hunta. Su kurikulum ta indiká ku e ta más ku kapasitá pa funshoná riba nivel di HBO pasobra e tin diploma den diferente ramo di accountancy, controller, anti labamentu di plaka i investigashon di froude. Aktualmente e ta studiando derecho na Universidat Da Costa gomez i e tin eksperensia den trabou di banko i kredito ya ku e tabata direktor finansiero di un banko. Por lo tantu e ta kumpli kabalmente ku loke ta spera di un komisario eksperto finansiero.

SBTNO a duna su buena pro pa nombra señora Maritza Martis pero promé ku esei mester pidi konseho di Banko Sentral.



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

"SEÑOR TA MI WARDADOR MI NO TIN FALTA DI NADA DEN CUNUCU DI YERBE BERDE ETA PONE MI SOSEGA.

ETA HIBAMI NA AAWA TRANKIL PA MI BOLBE HAYA FORSA".
Salmo: 23



MR. ING. FERDINAND BAPTIST

MIHOR CONOCI COMO FRED
RIDDER IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU
23 OKT 1933 – 15 NOV 2017

CASA; ANNA SOPHIA BAPTIST WEVER

YUINAN; RHONDA Y JOSE DECANHA BAPTIST
NICO Y LIDY BAPTIST JANSEN

NIETONAN ; JOANNE DE CANHA
NATASHA DE CANHA NA HULANDA
MAIKE BAPTIST NA HULANDA
EVA BAPTIST NA HULANDA
JORT BAPTIST NA HULANDA

RUMANNAN; ARIE Y RIET BAPTIST Y
YUINAN NA HULANDA
NICO Y SANDRA BAPTIST
VAN BURKEN Y YUINAN NA HULANDA
†LOES Y WIJNAND VAN DE BRINK
BAPTIST Y YUI NA HULANDA
CUÑA; †FEDERICO WEVER Y YUINAN
†LIDIA WEVER
CHRISTINA Y †GUISEPPE BELLANCA
WEVER Y YUINAN NA VENEZUELA
ELVIA Y CHARLES PONSON
WEVER Y YUINAN
†ADRIAAN WEVER Y YUI
†HENRY WEVER
ALBERT Y ERICA WEVER WAGNER
†RANDOLPH WEVER Y YUI
MARIA GORETTI WEVER Y
YUINAN NA SPANJA

AMIGA DI CAS; PAUL Y DETA DENTERS
ROSA KELLY
AYUDANTE DI CAS; ANDREA, ISABEL Y CHISLEN

SU AMIGONAN DI MERCURIUS VOETBAL CLUB, EX COLLEGANAN DI KADASTER, EX COLLEGANAN DI ORDE VAN ADVOCATEN

DI MAS FAMIA Y AMIGONAN; BAPTIST, WEVER, DE CANHA, JANSEN, VAN BURKEN, VAN DE BRINK, BELLANCA, PONSON, WAGNER,

TA INVITA PA ASISTI NA ACTO DI ENTIERO CU LO TUMA LUGAR DIARANZON 22 NOVEMBER 2017 FOR DI 2'OR PA 4'OR DI ATARDI NA ROYAL FUNERAL HOME DESPUES LO SALI PA SANTANA CENTRAL SABANA BASORA.
ADRES PA CONDOLENCIA : ROYAL FUNERAL HOME, DIAMARS 21 NOVEMBER 2017 FOR DI 7'OR PA 9'OR DI ANOCHI.

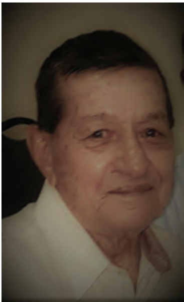
ENBES DI FLOR OF KRANS, UN DONACION PA EDMOND HARMS FOUNDATION LO TA ALTAMENTE APRECIA.
DISCULPA NOS SI DEN NOS TRISTESA NOS POR A LUBIDA ALGUN FAMIA OF CONOCIR



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Manda mi bo luz y bo berdat,
Ta nan lo guia mi
I hiba mi na e seru santo,
Na bo luga di biba."
Salmo 43: 3

Cu hopi tristesa pero conforme cu e boluntad di Dios, nos kier a participa cu a bay sosega den e Reino Celestial, Mi esposo, nos tata, suegro, ruman, abuelo y bisabuelo



Sr. Basilio Eliseo Flemming

Mihor conoci como "Baas"
X Empleado di Lago Oil Transport Co.
1935 – 2017

Na nomber di su
Esposa: Adira Flemming-Müller
Yiunan : Lilian Flemming
Rofina "Fientje" y Rogelio
"Geo" Croes-Flemming y Famia

Charisma y Marvin Hassell-Flemming y Famia
Nieto y Nietanan: Roggeli y
Ana Maria Croes-Tromp y Famia
Giannio Croes
Mya Hassell
Kyrra Hassell
Kurt Hassell
Bisanietanan: Sadé y Alaïah Croes
Su suegra: Barbara, Josefita "Fifita" Müller-Kelly

Swa y Cuñanan: Arno y Maria Müller-Burgos y Famia
Albert Müller
Vda. Amanda Flemming-Paskel
Ruman: Sylvia Flemming
Rumannan den feliz memoria: Dominico "Coco" Flemming
Pedro " Dito" Flemming
Pablo "Do" Flemming
Marcolina "Margo" Flemming
Lucila "Chila" Croes-Flemming
Damian Tromp

Su Subrino y sobrinanan: Richard y Gala Flemming-Boekhout (Hulanda) y yiunan, Glenda Maduro-Flemming y yiunan, Rudy y Claudia Flemming-Fajardo y yiunan, Vera Dicksen (Corsow) y yiunan, †Leo Flemming, Roy y Mariselle Flemming-Croes (Hulanda) y yiunan, Daphne y Franklin Vieira Alves-Flemming y yiunan, Pedro y Maria Flemming-Croes y yiunan, John y Stella Flemming-Pontilius y yiunan, † Marjorie Flemming y yiu, Julie Flemming y yiu, Paul y Sherlinda Flemming-Geerman y yiu, Angeline y Onasito Thiel-Flemming, †Donny y Hennie Tromp-Hoofland y yiunan (Hulanda), Nelson Tromp (Hulanda), Maricella (Chea) Tromp , Anthony y Leen Tromp-van Ierland y yiunan (Hulanda), Reynaldo Perez na (Venezuela)

Señor Betto y Helena Maduro y famia

Demas Famia: Flemming, Müller, Maduro, Ras, Kelly, Jansen, Croes, Lopez, Laclé, Hassell, Tromp, Vries, Paskel, Dirks, Geerman y Loopstok, tur su primo y primanan, su ihanan

demas famia y conociman, ta invita pa e acto di despedida di nos kerido Basilio, diahuebs 23 di November 2017 di 9:00 pa 11:00 am na Aurora Funeral Home
Response lo cuminsa pa 10:30 am. E acto di Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar

Cu nos Kerido Basilio "Baas" Flemming sosega na paz



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Lo E seka tur lágrima for di nan wowo, I morto lo no eksisti mas: lo no tin nada di rou, nada di yoramento, nada di dolo mas, pasobra tur kos di antes a pasa bai.
Rev. 21:4

Tristo, pero agredecido na nos Dios, pa tur locual el a significá pa nos, nos ta anuncia fayecimento di :



Edgardo A. A. Wolfschoon

Mihor conoci como "Wolf"
*12-11-1950 - †12-11-2017

Na nomber di su :
Casa : Ines Wolfschoon Villamizar
Yiu: Maria Helena Wolfschoon

Mama : †Tecla Maria Helena Wolfschoon

Tata: † Claudio Adolf Wolfschoon

Suegra : Delia Jimenez Ordoñes

Prima(o)nan : Maria "Poppi" Wawoe Wolfschoon (Curaçao), Luis Leopoldo, Edith Eliga Leonel, Miriam, Ruben, Lourdes, Leopoldo, Amkie, Edgard, Yolanda, Lucy, Rachel

Madrina: Chedita Römer y famia
Swa y Cuñanan :Rodolfo, Antonio, Carmen, Arsela, Nelcy, Jeaneth, Juan, Alberto, Sarina, Verena, Eduardo

Comper: Dr. Francisco Briceño

Comernan: Franca Calis Briceño, Trixi Steba

Unico Iha : Nilson Steba

Bisiña: Edelmira Fabian

Amigonan: Manolo Sabani, Dr. Augustin Garcia, Omar Jaramio, Alvin Thijsen, Dith Booi, Maria Oduber Henriquez, Oswin Felipa, Orlando Giel, Solmira de Leon y famia, Tico Suarez (USA), Nelson Vivez y famia (Colombia), Tarquino Pacheco (Colombia), Janet Villa, Pastoor Stanislaw, Pastoor Joset.

Demas famia: Wolfschoon, Villamizar, Jimenez, Villamizar Torrifa, Ospina, Briceño Calis, Solorzano, Moron, Cuello Majarrecis, Vivez Calle, Leonardo, Koolman, Anjie, de Jong, Wawoe, Beltram, Roos, Monarch, Nieboer, de Lange, Henriquez, Oduber, Kip

Ta invita pa acto di entiero lo tuma lugar n Aurora Funeral Home diasabra 25 di november 2017 di 9'or pa 11'or di mainta, despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.
Anochi di condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 24 di December 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Lo tin un box disponibel pa un donashon pa Edmund Harms Foundation.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conociman

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Denk aan mij terug,
maar niet in de dagen van pijn en verdriet.
Denk aan mij terug in de stralende zon
hoe ik was toen ik alles nog kon.

Met al zijn levenslust en wilskracht heeft hij deze strijd niet kunnen winnen.
Dankbaar voor alles wat hij heeft betekend.
Moegestreden is overleden mijn lieve zorgzame man, onze lieve vader, stiefvader, opa en schoonbroer



Richard Gerard Peter Blansjaar

(28 december 1946 Leiden- 18 november 2017 Aruba)
Echtgenote: Debbie Blansjaar-Mauricio.

Dochters: Erika Calandt en echtgenoot Bram Calandt
Gerardine Blansjaar en partner Maria Pallas, Nikita
Eva Blansjaar

Stiefdochters: Darcia Vasquez en partner Raizel Martina
Evalesca Vasquez

Zuster : Jeanette v/d Wiel en kinderen

Broer: †John Blansjaar en kinderen

Kleinzoon: Jeffrey van As en partner Betis Correa –Diaz

Stiefkleinkinderen: Jayden, Jahlah, J'Lysa Martina

Schoonzusters: Rugia de Jong-Mauricio en echtgenoot Marinus de Jong
Zarina Faarup-Mauricio en echtgenoot Angel Faarup
Betina Maduro-Mauricio en echtgenoot Randy Maduro
Arizmenda Mauricio

Schoonbroer: Omelio Mauricio

Familie : Blansjaar, Mauricio, Tilly en Paul Wamelink, Calandt, van As, Vasquez, Martina, de Jong, Maduro, Correa- Diaz, Pallas, Briceño, Van der Werk, Faarup, Maxwell, Tromp, Hernandez.

Gelegenheid om afscheid te nemen op woensdag 22 november 2017 van 9:00 A.M. tot 11:00 A.M. bij Aurora Funeral Home, Cumana 76 Aansluitend zal in besloten kring de crematie plaatsvinden.

Liever geen rouwbeklag aan huis.
Richard Blansjaar voor altijd in ons hart.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/Invitashon

Na nomber di su yuinan y demas famia, nos kier a manda palabranan di gradicimento di curason pa tur esnan cu a compaña nos durante e entiero di nos defunto stima:



Aura Martinus-Ridderstaat

"Wauw"

Alavez nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa diasabra 25 november, disabra 2 december y diasabra 9 december 2017 pa 7'or di anochi na misa Sta. Anna na Noord.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di :



Chini Tse Mora

*19-10-1977 - †12-11-2017

Na nomber di su:
Mama: Melania Mora

Rumannan: Ana Mary
Aguia
Rheberrin Gervacio Sanchez
Leocadia Moreno

Yiu: Chian Cerda
Prima: Yahaira Arias
Cuña: Alfredo Redondo

Sobrino: Jomar, Alaya, Rixander
Tur famia na Rep. Dominicana y amistadesnan na Aruba

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 22 di November 2017 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Sanatana central na Sabana Basora.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Abo cu ta biba bou di amparo di altisimo ta hospeda den sombra di Dios omnipotente, bisa señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios den kende mi ta pone mi confiansa.
Salmo 91; 1.-2

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:



Alexander "Chan" Leon

Vuido di Felepina Leon-Ras
Ex-trahador di L.A.G.O.
Salida di solo: *04-05-1923
Bahada di solo: †19-11-2017

Na nomber di su
Tata: †Abraham Leon

Mama: †Supriana Leon-Henriquez

Yuinan: Rita Leon y yuinan
†Benny y vda. Sarina Leon y yuinan
Fred y Elisha Leon-Davar
Edna Leon
Rosendo Leon y yuinan
Swinda y Fabio Kelly-Leon y yuinan
Erwin y Mariana Leon-Boezem y yui
Ida Leon
Nestor Leon

Nieto(a)nan: Lisette y Lupe Vrolijk-Maduro
Marcel Maduro y Richella Peasch
Gisella y Gilbert Kock-Maduro
Miranda y Erik Keijzer-Leon
Erwin Leon
Astrid y Elco van der Graaff-Leon
Roberto y Francys Kelly-Falcon
Swindy y Jason De Fang Zeng-Kelly
Alex y Liliana Leon-Delgado

Bisanieto(a)nan: Lisselou, Lizienne,Amalia, Rugienne, Jeremy, Gilsen,Gildion, Sam, Benjamin, Isabella, Oliver, Sean, Katrina.

Tataranieto: Denley

Tur swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, ex –nuero y ex-nueranan, tur su bon bisiñanan.

Demas famia: Leon, Henriquez, Ras, Wernet, Maduro, Davar, Kelly, Boezem, Vrolijk, Kock, Peasch, Keijzer, van der Graaff, Falcon, Zeng, Delgado, Geerman, Briesen, Rasmijn, Feliciano.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 27 di November 2017 for di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. Despues lo Sali pa Santana De Vries na Sta. Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Ana Maria de Cuba

*26-07-1944 - †18-11-2017

Na nomber di su:
Yiunan: Guillermo Ruiz y yiu
Carlos, Layret Ruiz y yiunan
Francisco, Netsay Ruiz y yiunan
Johan Ruiz y yiu
Mario Ruiz

Rumannan: Theobaldo (Theo), Frida de Cuba y yiunan
Juan (Tico) , Edith de Cuba y yiunan
Irena , Juan Ras y yiunan
Clara, Estaban Paesch y yiunan
Daniel, Rosalba de Cuba y yiu
David de Cuba y yiunan
Glenda de Cuba y yiu
Lorenzo (Lencho) de Cuba

Prima stima : Chia Lobrecht

Nieto(a)nan : Gilian Ruiz, Miloushka Ruiz, Alex Ruiz, Kristan Ruiz, Kianna Ruiz, Daisha Ruiz , Donald Ruiz, Dayron Ruiz y Chevonne Ruiz

Tanta nan:Elvira Croes, Supriana Lusiana

Sobrino- y sobrinnan, primo- y primanan, bisiñanan y conocir nan.
Rumannan di Testigonan di Jehova.

Demas famia : de Cuba, Wester, Ruiz, Pablo, Trapenberg, Thode, Krozendijk, Koolman, Ras, Werleman, Lobrecht, Paesch, Astudillo, Haayen, Bikker, Merced, Henriquez, Tromp, Mendez, Lacle, de Lange y demas famia nan na Hulanda y Curaçao.

Acto de entiero ta tuma lugar diahuebs 23 di November 2017 pa 4'or di atardi na Salon di Reino Savaneta 337B y despues saliendo pa Santana di gobierno Cura Cabai. Nos difunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na Salon di Reino Savaneta.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Si encaso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincere disculpa.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:



Gerald Norris Lejuez

Mihor conoci como Jerry
*22-11-1950 - †20-11-2017

Na nomber di su:
Casa: Gladys Lejuez-Cuesto
Yuinan: Gwendolyn Lejuez
Gary Lejuez

Juinan di Criansa:
Erick & Caona Rincon-Soriano & Family
Walter Rincon Cuesto,
wife Celia Rincon-Peguero & Family
Jose & Karen Pina-Cuesto Y Famia

Rumannan:†Patricia (Patsy) Lejuez
†Rudolf (Dolfy) Lejuez
†Andrew (Andy) Lejuez
Irene Peterson-Lejuez & Husband Earl Peterson & Family

Nieto(a)nan: Amberly-Lynn Lejuez
Amy-Lynn Lejuez
Xylan Bijlhoudt
Justin Lejuez
Amara Lejuez

Nietonan di criansa: Eryk Miguel Rincon
Daline Orgando
Aisha Cuesto
Miriel Rincon
Jeremy Rincon

Sobrino(a)nan: Susanne Lejuez
Carolina Lejuez
Evalaine Peterson
Donald Kock
Dyron Kock
Andrew Lejuez
Joswald Peterson
Darryl Peterson
Mama di su yuinan: Lucianita Kelly
Mihor amigonan: Mucho hopi pa menciona
Ex-Trahadornan di: Concord, La Cabana, ISS Security Services

Demas famia, amigo y conocirnan: Lejuez, Cuesto, Rincon, Peterson, Kock, Kelly, Soriano, Peguerro, Pina, Wever, Bijlhoudt, Engelhardt, Martis

Ta invita pa acto di cremacion cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 24di november 2017 di 2'or pa 4'or di atardi.

Lo tin oportunidad pa condolencia na Aurora Funeral Home diahuebs 23 di november 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocirnan

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

I am Alpha and Omega, the beginning and the ending,
said the Lord, which is, and which was,
and which is to come, the Almighty.
Rev. 1:8

It is with sorrow and pain that we
announce the passing of

With immense sorrow in our hearts, we announce the passin' of our beloved mother, grandmother, great grandmother, sister, aunt, cousin, uncle (smile), friend, counselor, teacher, herbalist and neighbor

Ms. Antonia Gario, Kelly, Croes, Nixon, Reagan, Mandela, Clinton, NOT BUSH, Obama.



Left to mourn her loss:
Son, his concubine & ex partners with their respective children.
Tonia's grandchildren and great grand children:
Antoni Gario & Joselena Gario-Tromp and Ashuhmah Gario
Magalie Van den Berg and Ashmiani Gario
Sibeli Perez Meza, Ashland Gario, Ashmira Gario
Ashrock Gario & Elizabeth Lynch, Ashmeally and Ashkheally
Sujeydy Olivero and Ashline Gario
Stepchildren and those she took care of:
Adelia Milliard, Ingrid Milliard, Janet de Raad, Michaela Gario, Maldwyn and Lois Timber, Joycelyn Gario, Kevin Gumbs, Jonathan Ozuna, Kevin Niblett (Those that I unintentionally omitted, please excuse me)
Sisters and Brothers
†Thomas "Mashi" Gario & Fam.
Christina "Chin" Gario & Fam.
†Juancito "Juan" Gario & Fam.
†Ernesto "Netto" Gario & Fam.
†Altagracia "Tacha" Gario & Fam.
Edgar "Gachi" & Fam.
Beatrix "Betty or Ma Gario & Fam.
Gloria "Goya" Gario & Fam.
Wilfred Gario & son in Curaçao

Iris Clemencia Doran & Fam.
Sonia Fidanque & Fam.
Luis Offerman & Fam.
Fifi & Fam.
Gerard & Fam.

In laws:
Lita Gario, Nini Carty, Althea Brooks

Cousins, Nieces and nephews: way too numerous to mention on one page.

Neighbors and Close friends (only the ones that I could recall, sadly):
Shirley, Lauri, Esther Simmons, Cynthy Gumbs, Duzong them, sister Heemstadt, Mary Diaz, Meneer Ras, Brooks them, Vrolijk them, Doña Mercedes, Juancho Peterson, Meneer Marugg, The Jacks, The Curiels, Evelyn Hughes, Fan, Bisinja Iya Garcia, Elly Vilt, The Tearr them, Juni Lejuez's mother, Bisinja Erwin, Cheung them, Famia Kock them, Famia Croes them, Famia Gomez them, Famia Illis them, Famia Maduro them and others.

Close families:
Gario, Milliard, Felida, Pedro, Zimmerman, Davelaar, Arrindell, Hooker, Telesford, Marlin, Nedd, Warner, Williams, Huntington, Gomez, Morillo, Stephens, Pas, Rimon, Peterson, Kirindongo, De Hasseth, Jones, Martina, Richardson, Sparen, Britten, Martha, Bentura, Abbath, Doran, Leito, Raphaela, Martha, Pieters, Leer, Sambo, Esther di Modesta, Wright, Lau-A-kien, Isidora, Van den Berg, Mariana, Arsenio Wright, Swinda Lau-A-Kien-Leer y rumannan, Famia Salomé y rumannan, Celcio Pieters y rumannan, Marieta Leito y rumannan.

Please excuse me if anyone have been omitted, family big bad.!!

Farewell ceremony will be held on Saturday November 25 from 7 to 9 pm at Aurora Funeral Home.



Internacional

Presidente di Zinbabwe finalmente a renuncia na su cargo

E prome mandatario di Zimbabwe, Robert Mugabe, a renuncia na su cargo ayera diamars, despues di 37 aña na poder, segun a informa e Presidente di Parlamento, Jacob Mudenda, den un sesion extraordinario.

"Ami, Robert Mugabe, ta entrega formalmente mi dimision como Presidente di e Republica di Zimbabwe cu efecto inmediato", ta e carta cu Mudenda a lesa di e renuncia entrega pa kende te cu ayera tabata e prome mandatario.

Un vocero di e partido politico gobernante na Zimbabwe a sigura cu e destitui vice Presidente, Emmerson Mnangagwa, lo keda designa como presidente interino, segun a informa e agencia di noticia AFP.

E partido den poder na Zimbabwe, Zanu-PF, a dicidi previamente di lanta e proceso di destitucion contra e hefe di Estado, kende te cu awor tabata rechasa rotndamente e yamadanan na su renuncia, for di ora cu militarnan a interveni.
Varios legislador a pidi e renuncia di Mugabe despues cu e militarnan a tuma e poder y miles di ciudadano a sali riba caya pa exigi e renuncia di e mandatario di 93 aña.



Parse ku e luna aki tampoko Insel Air lo reanuda ruta Surnam

PARAMARIBO – Di akuerdo ku informantenan di Departamento di Aviashon na Surnam, no ta parse ku e lulna aki Inselair lo logra reanudá su buelonan pa Paramaribo manera tabata e intenshon.

Originalmente e kompania a indiká ku dia 20 di oktober lo a reanudá e buelonan pero nan no a keda kla ku e tramitenan.
Segun medionan di prensa na Surnam, riba rekomendashon di nan abogado Inselair a kambia e fecha pa 18 di desèmber pero esei tambe ta na duda.

Di akuerdo ku e bosero di Departamento di Aviashon di Surnam, Brian de Souza, te ainda nan ta evaluando aspektonan tekniko dje operashon ku Inselair mester entrega nan.
De Souza e dianan aki ta na Alemania pa asuntunan relashona ku trabou.
Fuentenan na InselAir a konfirm'a ku e siman aki ainda nan ta resolviento asuntunan tekniko manera training di personal di rampa.
Pero tin un asuntu mas urgente ainda ku problema ekniko i esei tindi haber ku pago di debenan bieu.

De Souza a splika ku InselAir mester praktik'a pasenshi i resolv'e e problema di debe promé k unan por haña pèrmit pa bula e ruta.
I na final di kaso ta gobiernu di Surnam tin ku disidi si ta duna e pèrmit.
E abogado di Inselair ta negoshando ku dos empresa ku Inselair debe plaka i ela pidi mas tempu pa yega na un akuerdo meskos ku tin na Korsou.
Na Korsou Inselair a haña surséance van betaling i a haña rosea pa traha plaka pa paga su debenan. No ta sigur si nan lo haña e espasio aki na Surnam.



Internacional



Minister di Asuntonan Exterior na Colombia ta bisa cu e crisis na Venezuela ta complica e pas di su pais



E yegada masivo di ciudadanonan di Venezuela cu ta huy for di e crisis economico y politico di nan pais ta "complicando" Colombia, cu ta buscando di supera un conflicto arma di mitar siglo, a bisa dialuna na Washington e Minister encarga cu Asuntonan Exterior di Colombia, Maria Angela Holguin.

E exodo di Venezolanos pa nan pais bisiña, esta Colombia, registra pa e situacion grave di falta di cuminda y remedi bou e Gobierno di nicolas Maduro, ta nifica un "costo adicional grandi" pa e Estado Colombiano, cu ta enfocando pa busca pas, tabata e señalamento di Holguin pa cu e periodistanan.

"E post-conflicto ta keda perhudica den e medida den cual e recursonan cu e Estado Colombiano tin pa responde na e compromisonan cu a wordo haci den e acuerdo (di pas) -den salud, educacion, infrastructura, proyectonan productivo- mester pone aserca tambe e costo adicional grandi di ricibi un gran cantidad di ciudadano Venezolano", el splica.

Colombia a sera un acuerdo un aña atras cu e geriya di Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) pa atras mas di cinco decada di conflicto arma.
Holguin a analisa e consolidacion di pas na Colombia y na e crisis humanitario na Venezuela despues di a reuni dialuna na Washington cu su colega Mericano, Rex Tillerson.
"Nos preocupacion ta creciente", el a bisa. "Cada dia e situacion pa e pueblo Venezolano ta mas compleho", el a sigui bisa.

Holguin a calcula cu e den e ultimo aña y mey, mas o menos 450.000 Venezolanos a yega Colombia, despues di a destaca cu e fluho migratorio constante ta keda regsitra den henter e region.
Pa loke ta trata 2017, el a bisa, 140.000 Venezolanos a crusa e brug internacional di Rumichaca, paso principal den e frontera colombo-ecuatoriano. "Ta cifranan cu nunca a yega di mira prome", el a enfatisa, comentando cue situacion migratorio ey di ciudadanonan venezolano tambe ta keda ripiti na Brasil, Peru y Chile.

"Realmente segun e crisis na Venezuela complica mas, ta aumenta e posibilidad pa nan yega Colombia y otro paisnan", el a duna di conoce.

Holguin ta confia cu Venezuela lo por supera pronto polarisacion politico interno, cu "solucionnan concreto".
"Nos tur kier pa un dialogo tuma lugar na Venezuela", el a bisa. Y a enfatisa cu e medidanan sancionatorio cu lo tuma no mester perhudica mas ainda e pueblo Venezolano.



Tendencia

Asina ki bo tin di bisti pa bay un bruid pa Raad si bo ta un invitado

DECEMBER ya ta yegando y cu e fecha aki di aña tambe ta yega hopi bruid di amiganan y famia, y loke pa esnan cu ta 'host' e fiesta por ta e momento mas spera di aña, pa e invitadonan femenino lo por bira full un dolor di cabes.





Hasi un escohencia di e 'outfit' perfecto pa asisti na un matrimonio semper ta resulta di ta algo complica, sa di escohe e paña corecto cu lo por hasi nos luci chic y cu style, pero pa e no sali for di e ***'Dress code'*** di e protocol di e evento, por ta un proceso riba su mes.

Tin dos factor cu ta influi hopi den e look di cada ocasion.
Ban papia di un bruid via raad: Si e bruid ta den dia of anochi, si e ta den un lugar cera (p.e Stadhuis) of habri (p.e Beach).

E prome aspecto pa tene na cuenta ta cu e ceremonia dor di no ta algo hopi formal ta dunabo e opcion di asisti cu un shimis of carson, pero bo mester tene na cuenta si cu maske e no lo ta e ceremonia comun religioso caminda tur cos pa protocol ta un poco mas formal, e bruid riba su mes ta esun cu mester resalta den e reunion, pasobra con cu bay bin ta e momento special di dje.

Si e bruid cu bo tin p atende ta den dia, un shimis tipo cocktail den colornan pastel, of shimisnan style di victoriano den colornan 'nude' cu un bon *stilettos* den color *nude* of neutral, un par di accesorio chikito y den color plata, lo hasi un bunita contraste cu e shimis.

Un un "clutch purse" cu apliques briyante, lo por ta e complemento perfecto.
Si bo tin pecho chikito, un shimis *strapless* cu un 'cleavage' di curason, lo parabo hopi bunita, pero si bo pecho ta grandi, lo mihor lo ta pa bo uza un escote profundo den V of un rondo pa disimula e volumen di tal.

Si no tin problema pa bo asisti cu carson bisti, esnan 'high waist' y cu un blusa blanco den satin, lo mustra hopi bon.

Pa e bruidnan pa raad pero parti anochi, shimisnan largo of maxi den satin ta e opcion perfecto. Purba di busca un shimis cu detayenan sutil y briyante, e por ta den payet, perla of cu piedra, lo keda bon pa e momento.
Si bo ta prefera *looks* di dos pida, un saya largo stret of den corte di A, den color aqua blue, burgundy of preto, lo combina perfecto cu un blusa sin manga den un color cu por hasi contraste cu e saya.
Completa e look cu un paar di *stilettos* of sandalia, nan lo ta net bunita pa e look.

Conseho:
Na beach: Bo por sigui e sugerencianan cu nos a dunabo caba, tanto pa den dia como pa anochi, pero den telanan mas fini y delega, manera chiffon of twil fini, tambe wanta bo cabey na halto pa e calor no sofocabo.

Den Misa: Na Aruba nos tin como custumber di bay un bruid di misa bisti cu e shimis di gala. Pero corda semper cu misanan na Aruba sa ta calor, kiermen bisti telenan fini y make up menos fuerte pa ora di soda e no bay mustra mahos.

Tendencia



Esakinan ta e custumbernan di hende muhernan positivo



E hende muhernan cu un idea mas negativo pa cu bida a cuminsa nan dieet pa baha peso cu menos interes y animo; pero di otro banda, e hende muhernan cu un mihor idea riba e programa pa baha peso, a mehora e resultadonan di esnan cu no tabatin e mihor disposicion.

Esaki ta loke a divulga un estudio publica den e Journal of the Academy of Nutrition and Dietetics, dirigi pa Universidad di Tucson, na Arizona.

E investigadornan a observa estudionan haci riba 33 mil hende muher dividi den dos grupo: esnan cu tabata buscando maneranan pa baha peso y esnan cu no tabatin intencion di cambia nan rutina.

Esnan cu a propone nan mes y a adopta custumbernan saludabel manera stop di huma, come mas berdura, of hasi ehercicio, nan a focus den e abilidadnan cu nan tabatin pa por a cumpli cu e obhetivonan aki.

E resultadonan aki ta yuda e personanan negativo wak e resultadonan exitoso cu por haya dor di simplemente cambia di actitud.

Otra di e conclusionnan ta cu esnan positivo ta encarga di cuida nan meta, di auto regulanan mes y asina vigilar nan custumbernan.

Traha un schedule tabata un di e custumbernan cu mas a contribui na mehora nan resultado.

Incluso, e consecuencianan bon no solamentea keda mira den e cambionan di custumber, sino den e conocemento di e emocionnan propio y con pa maneha esakinan hunto cu stress, manera dor di haya e gana di come cumindanan no saludabel of huma y sa con pa controla e ansha ey.

“**E punto ta di haya un actividad diferente pa hasi den e momento ey unda bo ta sintibo cu stress of ansha,** manera con pa uza ehercicio di halamento di rosea, papia cu un amigo, sali cana”, tabata loke un di e investigadornan a bisa y a conclui bisando cu “den realidad no ta importa si e personanan ta optimista of pesimista.

Di cualkier manera, nos tur por haci cambionann positivo den nos dieet”.